



PEŁNE SPRAWOZDANIE Z OBRAD 19 PAŹDZIERNIKA 2023 R.

(C/2024/6173)

PARLAMENT EUROPEJSKI

SESJA 2023-2024

Posiedzenia od 16 do 19 października 2023 r.

STRASBURG

Spis treści	Strona
1. Otwarcie posiedzenia	3
2. Skład grup politycznych	3
3. Europejska inicjatywa obywatelska „Europa wolna od futer” (debata)	3
4. Europejska strategia w zakresie białka (debata)	13
5. Wymiana pokoleniowa w gospodarstwach rolnych przyszłości w UE (debata)	23
6. Wznowienie posiedzenia	38
7. Nagroda im. Sacharowa za 2023 r. (ogłoszenie laureata)	38
8. Powitanie	38
9. Skład komisji i delegacji	39
10. Głosowanie	39

Spis treści	Strona
10.1. Ostatnie wydarzenia w dialogu Serbia-Kosowo, w tym sytuacja w północnych gminach Kosowa (RC-B9-0437/2023, B9-0437/2023, B9-0439/2023, B9-0440/2023, B9-0441/2023, B9-0446/2023) (głosowanie)	39
10.2. Nikczemne ataki terrorystyczne Hamasu na Izrael, prawo Izraela do obrony zgodnie z prawem humanitarnym i międzynarodowym oraz sytuacja humanitarna w Strefie Gazy (RC-B9-0436/2023, B9-0436/2023, B9-0438/2023, B9-0442/2023, B9-0444/2023, B9-0445/2023, B9-0447/2023, B9-0448/2023) (głosowanie)	39
10.3. Praworządność na Malcie – sytuacja sześć lat po zabójstwie Daphne Caruany Galizii i potrzeba ochrony dziennikarzy (B9-0449/2023) (głosowanie)	41
10.4. Europejska strategia w zakresie białka (A9-0281/2023 - Emma Wiesner) (głosowanie)	41
10.5. Wymiana pokoleniowa w gospodarstwach rolnych przyszłości w UE (A9-0283/2023 - Isabel Carvalhais) (głosowanie)	41
11. Wznowienie posiedzenia	41
12. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia	41
13. Wniosek Komisji dotyczący zalecenia Rady w sprawie opracowania warunków ramowych dla gospodarki społecznej (debata)	42
14. Wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania	48
14.1. Ostatnie wydarzenia w dialogu Serbia-Kosowo, w tym sytuacja w północnych gminach Kosowa (RC-B9-0437/2023, B9-0437/2023, B9-0439/2023, B9-0440/2023, B9-0441/2023, B9-0446/2023)	48
14.2. Nikczemne ataki terrorystyczne Hamasu na Izrael, prawo Izraela do obrony zgodnie z prawem humanitarnym i międzynarodowym oraz sytuacja humanitarna w Strefie Gazy (RC-B9-0436/2023, B9-0436/2023, B9-0438/2023, B9-0442/2023, B9-0444/2023, B9-0445/2023, B9-0447/2023, B9-0448/2023)	49
14.3. Praworządność na Malcie – sytuacja sześć lat po zabójstwie Daphne Caruany Galizii i potrzeba ochrony dziennikarzy (B9-0449/2023)	51
14.4. Europejska strategia w zakresie białka (A9-0281/2023 - Emma Wiesner)	51
14.5. Wymiana pokoleniowa w gospodarstwach rolnych przyszłości w UE (A9-0283/2023 - Isabel Carvalhais)	52
15. Zatwierdzenie protokołu bieżącego posiedzenia i przekazanie przyjętych tekstów	53
16. Kalendarz następnych posiedzeń	53
17. Zamknięcie posiedzenia	53
18. Przerwa w obradach	53

PEŁNE SPRAWOZDANIE Z OBRAD 19 PAŹDZIERNIKA 2023 R.

PRESIDENZA DELL'ON. PINA PICIERNO

Vicepresidente

1. Otwarcie posiedzenia

(La seduta è aperta alle 9.04)

2. Skład grup politycznych

Presidente. – L'onorevole Stefania Zambelli è membro del gruppo PPE a decorrere dal 19 ottobre 2023.

*
* *

Grace O'Sullivan (Verts/ALE). – Madam President, in accordance with Rule 154 and the President's right to convene Parliament, I move that it is incumbent on the President to call upon the Secretary-General of the United Nations, António Guterres, to address this House in relation to the recent bombing of Gaza and his call for an immediate humanitarian ceasefire in the Middle East.

Presidente. – Grazie a Lei, onorevole. Naturalmente riferiremo alla Presidente del suo intervento e ci attiveremo per trasferire la Sua richiesta.

3. Europejska inicjatywa obywatelska „Europa wolna od futer” (debata)

Presidente. – L'ordine del giorno reca la discussione sull'iniziativa dei cittadini europei «Fur Free Europe» (Basta pellicce in Europa) (2023/2869(RSP)).

Michal Wiezik, on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety. – Madam President, I am not used to speaking that soon in the debate, but thank you very much for the floor. I will continue in Slovak.

— Vážená pani predsedajúca, to, čo budeme dneska konzultovať, je štvrtá úspešná občianska európska iniciatíva týkajúca sa vyslovene dobrých životných podmienok zvierat. Celkovo z počtu desiatich úspešných takýchto iniciatív ide až o šiestu, ktorá sa týka naozaj záležitostí životného prostredia alebo zvierat.

Chcem podotknúť aj to, že bola výrazne úspešná, skončená o dva a pol mesiaca skôr, ako bolo predpokladané, a zatiaľ vyzbierala jeden a pol milióna podpisov, teda ten *threshold* – toto kvórum preskočila veľmi rýchlo.

Z pozície výboru PETI musím konštatovať, že európska občianska iniciatíva je popredným nástrojom priamej demokracie a vo svojom druhu je to naozaj v nadnárodnom priestore bezprecedentná iniciatíva. Je to nástroj, ktorý poskytuje občianskym iniciatívam silný hlas, a v kombinácii s náležitou odozvou Európskej komisie je to naozaj nástroj participatívnej demokracie, ktorú Európska únia má eminentný záujem rozvíjať.

Čo požaduje táto petícia, alebo, pardon, táto iniciatíva? Dva základné ciele: má sa ukončiť chov a usmrcovanie zvierat na výhradnú produkciu kožušín a takisto žiada ukončenie uvádzania kožušín zo zvierat a výrobkov z týchto kožušín na európsky trh. Dôvody na to sú veľmi pragmatické a vážne. Chov kožušinových zvierat je vo svojej podstate nehumánny. Držíme zvieratá v rozpore s ich ekologickými a etologickými nárokmi.

Ja si myslím, že to naozaj nesie mnohé aspekty týrania takýchto zvierat. Navyše je to obrovské riziko šírenia a prenosu infekčných chorôb ako COVID-19 a vtáčia chrípka a v neposlednej miere je veľmi významný aj vplyv na biodiverzitu, kedy úniky nepôvodných druhov z takýchto zariadení spôsobujú vážne škody na pôvodných druhoch fauny.

Teší ma, že táto iniciatíva naozaj nie je osamotená v tom európskom priestore. Už Rada Európskej únie vyzvala Komisiu v júni, aby ukončila chov kožušinových zvierat v Európe a preskúmala podmienky, ako zamedziť obchodu s nimi. Štrnásť členských krajín v Európe už zakázalo na svojom území chov kožušinových zvierat a ďalšie sa pridávajú. Zatiaľ jediná krajina na svete, a to je Izrael, zakázala predaj kožušinových výrobkov.

Preto si myslím, že tento apel je naozaj veľmi výrazný a Komisia by mala adekvátne reagovať, a tou adekvátnou odpoveďou je legislatívna odpoveď. Potrebujeme implementovať legislatívu, ktorá umožní takýto zákaz, a dúfam len, že sa vyhneme tomu trendu, ktorý vidíme od Komisie, kedy odsúva takúto legislatívu naozaj do neurčita alebo do veľmi neskorých termínov. Chcem veriť, že výrok prezidentky Komisie Von der Leyenovej *'If it matters to Europeans, it matters to Europe.'* nebude naozaj v tomto prípade len prázdny gestom.

Iliana Ivanova, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Chair, honourable Members, 'Fur Free Europe', as was just mentioned, is the tenth successful European citizens' initiative since 2012, when this mechanism was introduced, and the fourth this year to which the Commission will respond. It is also the sixth initiative concerning animals, which shows the importance that EU citizens attribute to animal welfare.

Over 1.5 million citizens supported this initiative, and this level of support was collected within 10 months. This shows not only the dynamism of the European Citizens' Initiative as a tool, but also the commitment of so many engaged citizens across our Union to campaign for their ideas and make an impact in the causes they believe.

Last week, the European Parliament organised a public hearing where the initiative organisers presented their objectives and engaged in a fruitful debate with Members of this House. Through this initiative, citizens request the EU to prohibit the keeping and killing of animals for fur production, and to prohibit the placing of farmed animal fur on the EU market. The Commission gives high importance to ideas submitted via European citizens' initiatives, and I assure you that we will examine these requests with the greatest attention. To date, at least 16 Member States have already banned fur farming, either across the board or for certain species.

Animal welfare is, and will remain, a priority for the Commission. A recent example of that is the adoption in early 2023 of new rules governing the transport of animals by sea. We also promote animal welfare via the EU Platform on Animal Welfare or the EU Reference Centres for Animal Welfare, whose remit has been broadened. We carry out regular audits and controls to enforce existing EU animal welfare legislation. Moreover, the Commission will present, by the end of this year, a proposal to revise the EU rules on the protection of animals during transport.

The Commission takes all European citizens' initiatives very seriously. For us to prepare our response it will be important to carefully assess all aspects of the initiative's requests, based on solid scientific evidence and an assessment of the economic, social, environmental and legal aspects.

We are also looking at fur farming from a 'One Health' perspective, and closely monitor the SARS-CoV-2 and High-Path Avian Influenza risks in those farms. The work of the European Food Safety Authority and the European Centre for Disease Prevention and Control is crucial in this regard.

The views and support of this House are important. Hence, I welcome today's debate, which provides an important opportunity to gather more insights on this initiative. I am looking forward to hearing your views.

Peter Jahr, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Frau Präsidentin, Frau Kommissarin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Als aktives Mitglied des Petitionsausschusses freue ich mich natürlich über jede europäische Bürgerinitiative, die erfolgreich ist. Und immerhin 1,5 Millionen Unterschriften – da hat es die Bürgerinitiative wirklich verdient, entsprechend ernst genommen zu werden.

Es ist erwähnt worden: Am 12. Oktober fand eine öffentliche Anhörung statt, auch zusammen mit dem Petitionsausschuss, dem Landwirtschaftsausschuss, dem Ausschuss für Binnenmarkt und Verbraucherschutz, und die hat auch gezeigt, wie breit gefächert das Thema ist. Deshalb werden Sie bitte nachsehen, dass mein Beitrag heute auch von persönlichen Meinungen eingefärbt ist.

Ich denke, das Verhältnis zu Tieren – *animal welfare* – ist generell eine gesellschaftliche Wertedebatte. Und der These oder der Aussage, dass das Töten von Tieren für eine alleinige Pelzgewinnung abzulehnen ist, der kann ich mich anschließen. Bevor wir aber dann klatschen, müssen wir natürlich auch immer sagen: Von der Ferne ist Harmonie, wenn man dann in die Details geht, wird es schwierig. Gutes Beispiel – etwas von Ferne hergeholt – ist die Rinderproduktion. Also keiner käme auf die Idee, beim Rind das Leder nicht zu verwerten, weil man den Rest des Rindes natürlich auch für die menschliche Ernährung und andere Dinge braucht.

Bei Pelzen ist es weitaus schwieriger. Wir werden uns in der Debatte auch darauf konzentrieren müssen oder Aussagen darüber treffen müssen, was denn dann eine andere Verwertung des Tieres wäre. Menschliche Ernährung, Tierfutter, Biogas? Ich weiß es nicht. Trotzdem empfehle ich, dass wir uns in der weiteren politischen Diskussion an dieser These orientieren: Das Töten von Tieren für eine alleinige Pelzgewinnung ist abzulehnen. In dem Sinne freue ich mich auf die weitere politische Diskussion in unserem Hause und bin wirklich davon überzeugt, dass wir garantiert noch einmal über das Thema reden werden, und darauf freue ich mich.

Günther Sidl, *im Namen der S&D-Fraktion*. – Frau Präsidentin, meine sehr verehrten Damen und Herren! Pelztierzucht ist grausam, und daher haben auch über 1,5 Millionen Menschen die Europäische Bürgerinitiative „Pelzfreies Europa“ unterstützt. Weltweit wird eine unvorstellbare Anzahl von Tieren wegen ihres Fells getötet, darunter nicht nur Nerze, sondern auch Füchse, Kaninchen oder Waschbären.

Die Bedingungen der Tiere auf Pelzfarmen sind unerträglich. Viel zu kleine Käfige machen es den Tieren unmöglich, sich frei zu bewegen und ihr natürliches Verhalten auszuüben. Solche Bedingungen führen zu Selbstverstümmelung, infizierten Wunden, fehlenden Gliedmaßen und Kannibalismus.

Das Töten von Pelztieren zur Herstellung von Mode und Luxusartikeln ist im Jahr 2023 in keinsten Weise mehr nötig. Wir brauchen Gesetze, die die Pelzfarmen sowie die Vermarktung der Pelze in Europa verbieten. Hier muss Europa den ersten Schritt setzen, gemeinsam mit den Mitgliedstaaten.

Ivars Ijabs, *Renew grupas vārdā*. – Dārgā prezidentes kundze, dārgā komisāres kundze! Savvaļas dzīvnieku turēšana būros un to nokaušana kažokiem, pirmkārt, ir ētiski nepieņemama. Tas ir tāds cilvēcības un humānisma jautājums. Un šī te iniciatīva un daudzas aptaujas rāda, ka Eiropas sabiedrības ir mainījušās un to vairākums vairs nepieņem šādu te nežēlību. Bet tas nav tikai morāles jautājums. Tas ir arī sabiedrības veselības, dabas daudzveidības un godīgas konkurences jautājums.

Kažokzvēru audzētavas rada risku dzīvnieku un cilvēku veselībai, kā tas pierādījās Covid – 19 pandēmijas laikā, kad ūdeņu audzētavās uzliesmoja Korona vīruss un cilvēkam tika nodoti šie jaunie vīrusa varianti. Kažokzvēru audzēšana apdraud arī Eiropas dabas daudzveidību. Jo no 18 sliktākajām invazīvajām zīdītāju sugām Eiropā veselu trešo daļu ir apzināti vai nejauši ieviesusi kažokzvēru industrija.

Un, visbeidzot, ievērojamās atšķirības starp dalībvalstu likumiem. Piemēram, mana dzimtene Latvija ir jau to aizliegusi kādu laiku atpakaļ. Par šo kažokzvēru nozari vienkārši kropļo vienoto tirgu. Un tāpēc kažokzvēru audzēšanas un tirdzniecības pilnīgs aizliegums visā Eiropā šeit ir risinājums, un es to atbalstu. Paldies par uzmanību!

Francisco Guerreiro, *em nome do Grupo Verts/ALE*. – Senhora Presidente, queria agradecer aos petionários, que conseguiram recolher 1,5 milhões de assinaturas. É realmente fantástico esta mobilização da sociedade civil e de muitas organizações não governamentais.

Mas a política não deixa de nos surpreender. Tivemos, aqui, um discurso da Comissão que fala muito em bem-estar animal, que está muito preocupada, mas, depois, quando se torna a concretizar as medidas que tem na gaveta, não as coloca para debate.

Portanto, dar-nos aqui umas migalhas, dizendo que vão rever a legislação em torno do bem-estar animal no transporte, mas deixar de lado tudo o que é a produção de animais, nomeadamente animais que precisam desta proteção legal. E, aqui, falamos de uma questão muito concreta, que é banir algo que é moralmente injustificável, ou seja, não há qualquer justificação moral, económica ou ambiental para manter esta produção.

E, depois, vimos aqui argumentos que me surpreendem. Em vez de tentarmos caminhar para este objetivo e realmente garantir que também não existem importações destes produtos, queremos não só manter estes produtos de pele, mas utilizar as carcaças destes animais para biocombustível ou para possível alimentação humana.

Isto, na política, ouve-se tudo hoje em dia.

Mazaly Aguilar, *en nombre del Grupo ECR*. – Señora presidenta, señora comisaria, yo estuve en la audiencia pública que hace unos días en el Parlamento, en Bruselas, y he de decir que fue un debate muy sesgado, con solo once eurodiputados presentes. De entrada, la industria peletera no pudo estar, no se la invitó, con lo cual no tuvo la oportunidad ni de poder contestar a esos ataques, ni de poder explicar sus argumentos. ¿Y es así como queremos legislar en esta Cámara? Yo espero que podamos debatir sobre el sector de las pieles basándonos en evidencia científica y en datos recopilados de las granjas peleteras.

Necesitamos dejar de escuchar afirmaciones y percepciones que no se basan en ningún estudio científico, sino en una corriente ideológica ecologista y animalista. Necesitamos asegurarnos de que quienes establecen las reglas lo hagan también sobre una base científica y no solo ideológica, y escuchen a los expertos en comportamiento de animales. Les recomiendo que lean el programa sobre el certificado de bienestar animal «Welfare», desarrollado por siete universidades europeas diferentes. Este programa ha evaluado todas las granjas de Europa y ha recopilado datos de más de quince mil visitas a estas granjas. Estos datos deberían ser analizados por científicos independientes y deberían guiarnos para elaborar una legislación correcta sobre bienestar animal que incluya también a los animales de peletería.

¿Y para qué? Pues para garantizar que en el futuro las pieles que se produzcan en Europa sigan las normas de esa correcta legislación que todos deseamos. Porque de no hacerlo así, ese comercio no va a cesar, y las pieles vendrán de otros países, no tengamos la menor duda. Pero ¿en qué condiciones?

Annika Bruna, *au nom du groupe ID*. – Madame la Présidente, après une vie de misère dans des cages exigües, les animaux à fourrure sont gazés, électrocutés, empoisonnés ou pendus avant d'être dépecés, parfois encore conscients. Au-delà de cette abomination, ces élevages présentent aussi un danger de développement de maladies zoonotiques.

En effet, les mammifères élevés pour leur fourrure contractent facilement des pneumopathies. Ces maladies virales peuvent muter et contaminer l'homme. En août dernier, les autorités finlandaises ont dû ordonner l'abattage de 120 000 renards et visons pour endiguer une épidémie de grippe aviaire transmise par des oiseaux sauvages.

Rappelons que le H5N1, létal à plus de 50 %, pourrait muter ou se recombiner avec un autre virus. Face à cette bombe à retardement, je demande à la Commission européenne d'interdire l'élevage, l'importation et la commercialisation de produits à base de fourrure animale sur le marché européen. Elle pourra ainsi supprimer la souffrance animale, respecter son engagement d'interdire progressivement l'élevage d'animaux en cages et, enfin, éviter une possible pandémie.

Anja Hazekamp, *namens de Fractie The Left*. – Voorzitter, als het belangrijk is voor Europeanen, dan is het belangrijk voor Europa. Dat zei Commissievoorzitter Von der Leyen vorige maand. Maar wat zijn deze woorden waard als de Europese Commissie haar eigen beloftes voor nieuwe en ambitieuze dierenwelzijnswetgeving niet nakomt? Wat zijn deze woorden waard als het Europees Parlement niet eens de moeite neemt om een standpunt in te nemen over de bontindustrie terwijl 1,5 miljoen mensen hebben gevraagd om deze industrie uit Europa te verbannen? Wat zijn deze woorden waard, vraag ik me af.

De bontindustrie gaat letterlijk over lijken. Levende roofdieren als nertsen, vossen en wasbeerhonden willen spelen, jagen of zwemmen. Maar de wrede realiteit is dat ze van al hun vrijheden worden beroofd en hun leven lang in kleine kooien slijten. Ze worden daar opgesloten, wegwijnend met duizenden bij elkaar. Ze kunnen niet rennen, ze verminken zichzelf, ze eten vaak niet meer en ze aborteren hun eigen jongen door stress. Vossen worden zelfs extreem vetgemest om maar meer bont te kunnen produceren. Dieren in de bontindustrie zijn hun leven lang slachtoffer van een verziekt systeem om uiteindelijk op gruwelijke wijze door middel van elektrocutie van hun vacht te worden gestroopt. Ik verzin het niet. De bontindustrie verzint het wel.

En nee, als wij de bontindustrie hier in Europa verbieden, dan krijgen de dieren het niet nog veel slechter in andere delen van de wereld. Daar gebruiken ze namelijk dezelfde vreselijke kooisystemen als hier in Europa. En als daar toch al zorgen over zijn, dan – zou ik zeggen – biedt het gevraagde importverbod hiervoor de oplossing.

Hoelang blijven we in Europa nog toekijken terwijl de bontindustrie al ten dode is opgeschreven? Bontfokken vormt een heel groot risico voor de volksgezondheid. Dieren verdienen het niet. Burgers willen het niet en zelfs een groot en groeiend deel van de mode-industrie wil het niet. Wachten we tot de laatste paar landen in Europa hun bontindustrie hebben afgeschaft? Of neemt deze Commissie zelf het voortouw om de bontindustrie uit Europa te bannen? U kunt het laatste jaar van uw termijn nog laten zien dat u burgers wel serieus neemt. Omarm het Europees burgerinitiatief en kom met een wetsvoorstel om bontproductie en —import in Europa te verbieden.

Samen kunnen we zorgen voor een bontvrij Europa.

Laura Ferrara (NI). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, è ora di porre fine alla sofferenza inflitta agli animali tenuti in gabbia, che siano selvatici o domestici, con lo scopo di lucrare sulla produzione di pellicce.

Oltre un milione e mezzo di cittadini europei ha dato voce a questo appello, sostenendo con la propria firma l'iniziativa «Fur Free Europe». Questo genere di allevamento è in netto contrasto con i principi fondamentali del benessere animale. Non è etico, non è sicuro, non è sostenibile e può essere pericoloso per la salute pubblica e dannoso per la biodiversità autoctona. Le sostanze chimiche tossiche impiegate dall'industria delle pellicce la classificano tra le prime cinque più inquinanti.

20 Stati membri hanno già riconosciuto l'urgenza di agire e hanno introdotto misure legislative per limitare queste pratiche produttive. E allora, unendoci a quanto già richiesto dai cittadini europei, chiediamo alla Commissione europea di presentare subito una proposta legislativa che ponga fine a un mercato che genera solo inutili crudeltà per soddisfare la vanità umana. Diciamo basta alle pellicce animali in Europa.

Isabel Carvalhais (S&D). – Senhora Presidente, Caros Colegas, a pandemia de COVID-19, por exemplo, trouxe-nos muita dor e sofrimento. Contudo, do negrume de onde emergimos, veio com ele uma luz, uma luz sobre um setor que passava despercebido aos olhos da maioria dos cidadãos europeus e que não tem, não pode ter, lugar no mundo de hoje.

Os proponentes desta iniciativa de cidadania descrevem as diversas vertentes que nos mostram de forma indelével, não ideológica, porque é que a criação de animais para a produção exclusiva de peles é inaceitável. É um atentado ao bem-estar animal, é um risco para a saúde pública, é um risco para o meio ambiente...

Mas a questão de base que coloco até é esta: para quê? Qual é o valor acrescido para o bem-estar da nossa sociedade? Nada disto é aceitável.

A criação de animais para a produção exclusiva de peles é algo do passado e não tem, não pode ter, repito, lugar numa sociedade que proclama o respeito pelos animais como valor fundamental. Acabemos com este delírio que é a objetificação dos animais em nome de uma economia da vaidade.

Tilly Metz (Verts/ALE). – Madam President, dear Commissioner, I stand with the citizens. Keeping and killing animals for the purpose of fur production and sale is cruel and unnecessary.

Each year, around 37 million animals are killed for this business. Not only can animal welfare standards not be respected on fur farms, but fur farm is also posing a public health threat. Fur farms act as reservoirs for diseases, as we have seen during the COVID pandemic. Because of pollution and invasive species, fur farming also directly contributes to the decay of the EU's biodiversity and ecosystem.

This is why we need to keep fighting for a coordinated phase-out of production and sales of fur, for fur-free Europe to become an official EU policy for the citizens, for the animals, for the environment. It is a shame also that the majority of the Members of this Parliament have voted against a resolution for Fur Free Europe ECI, even though more than a million EU citizens have called for a ban on fur. Let us ban fur farming.

Krzysztof Jurgiel (ECR). – Pani Przewodnicząca! Dyskusja nad hodowlą zwierząt futerkowych powinna być wolna od ideologii, a decyzje w sprawie brutalnego zakazu nie mogą być podejmowane pod presją wybranych środowisk czy pod wpływem emocji. Unia Europejska to przecież 450 milionów mieszkańców. Na pewno hodowla takich zwierząt musi spełniać wymogi unijne i krajowe w zakresie dobrostanu zwierząt. Zwierzęta te nie powinny być przetrzymywane bez możliwości wybiegu, w dużym zagęszczeniu, które powoduje niepotrzebne cierpienie oraz zwiększa ryzyko transmisji chorób odzwierzęcych. Konieczne jest zwiększenie świadomości hodowców w tym zakresie.

Nie jestem jednak zwolennikiem przenoszenia pełnej regulacji hodowli na szczebel ogólnoeuropejski. Przepisy horyzontalne dotyczące hodowli zwierząt futerkowych powinny wynikać z odpowiedniego ustawodawstwa krajowego, uwzględniać specyfikę regionalną i wpływ stanowionego prawa na lokalne rynki pracy i struktury zatrudnienia. Odchodzenie od hodowli zwierząt futerkowych powinno również opierać się na systemie zachęt finansowych i odszkodowań dla hodowców oraz każdorazowo zakładać realistyczne *vacatio legis* pozwalające na reorientację profilu gospodarstw hodowlanych.

Maria Angela Danzi (NI). – Signora Presidente, signora Commissaria, onorevoli colleghi, la Commissione ha annunciato che non intende proporre una legislazione a difesa del benessere degli animali entro la fine legislatura. Questo tradisce i principi del trattato. Questo tradisce la volontà di un milione e mezzo di cittadini che hanno firmato un'iniziativa per dire «basta pellicce in Europa».

Gli allevamenti di pelliccia sono crudeli e indegni, non sono etici e rappresentano una minaccia per la biodiversità e per l'ambiente. Non a caso, l'industria delle pellicce è tra le prime cinque che inquinano di più, con metalli tossici, le nostre falde acquifere.

14 membri hanno già adottato un divieto totale di questi allevamenti e centinaia di case di moda si sono liberate dalle pellicce, rispondendo alle richieste etiche dei loro clienti. Cosa aspetta l'Europa a prendere queste posizioni? C'è la necessità di omogeneizzare il mercato interno. Produciamo questa normativa e diamo una risposta ai cittadini e ai nostri stessi principi.

Jiří Pospíšil (PPE). – Paní předsedající, dámy a pánové, mě ctí, že v této debatě mohu vystoupit. Považuji osobně za mimořádně důležité to, že dnes debatujeme o možném zákazu kožešinových farem v Evropské unii. Fakta jsou taková, že více než polovina zemí Evropské unie takový zákaz již přijala. Má země, Česká republika, tento zákaz přijala v roce 2017 a je platný od roku 2019. Měl jsem tu čest být u té debaty a prosazovat tento zákaz a jasně se ukázalo, že veřejnost, lidé chtějí tento zákaz tak, aby zvířata dále netrpěla.

Paní komisařko, my ale potřebujeme celkový evropský zákaz. Aby taková úprava měla smysl, je nutné v celé Evropě zakázat kožešinové farmy. Ty argumenty zde zazněly a jsou jasné. Chovat zvířata pouze na kůži je naprosto neetické a nemorální. Zvířata jsou zabíjena jenom proto, aby někdo získal parádu. Je to věc, která na počátku 21. století je naprosto neobhájitelná. Není jediný etický argument pro to, proč zvířata mají být takovým způsobem týrána. Druhý argument je argument odborný. Zvířata v klecích strašným způsobem trpí. Odborníci se na tom jasně shodli. Neplatí, že to zvířatům nevadí. Odborná veřejnost stojí na straně zákazu chovu zvířat pro kůži. A třetí argument je podpora evropské veřejnosti. Čísla jsou jasná. 1,5 milionu lidí chce tento zákaz a 89 % Evropanů podle barometru chce po Evropské unii, abychom zlepšili životní podmínky zvířat.

Cyrus Engerer (S&D). – Madam President, what a strong tool we have given European citizens to directly participate in European democracy. Yet the Commission simply ignores. This is the tenth successful citizens' initiative and, Madam Commissioner, it's the fourth one in which so many citizens – 1.5 million – are asking us to legislate on animal welfare.

This time, citizens are telling us that, as consumers, they do not want 37 million animals per year to be simply born and raised in cages to be killed in order to get their fur – they are electrocuted to be stripped of their fur. This is unethical, unsafe, unsustainable and simply despicable. It disrespects wild animals' behaviour and needs; it risks both animal and human health; and it also harms our biodiversity.

We want a fur-free Europe now. We need to ban this unethical behaviour by humans on animals as soon as possible in Europe, and citizens are asking us to do this in this mandate, Madam Commissioner, not later on.

Caroline Roose (Verts/ALE). – Madame la Présidente, mes collègues l'ont dit: l'élevage d'animaux pour leur fourrure est une pratique injustifiable. Élever des animaux en cages, y compris des espèces sauvages, au mépris de leur comportement et de leurs besoins comportementaux, les tuer par gazage ou par électrocution pour en faire des vêtements de luxe, cela ne devrait plus exister.

Plusieurs États ont légiféré pour interdire cette pratique. Il est temps d'agir au niveau européen, d'interdire l'élevage d'animaux pour leur fourrure et d'interdire la vente de produits contenant de la fourrure. Mais c'est la quatrième fois depuis le début de la législature que nous nous retrouvons ici pour débattre d'une initiative citoyenne qui porte sur la protection des animaux. Je vous pose dès lors la question: que sont devenues les précédentes initiatives citoyennes européennes? Sur la fin des cages, la Commission s'était engagée à interdire l'élevage d'animaux en cage d'ici à 2027. La proposition de règlement était attendue avant la fin de l'été; elle semble avoir été tout bonnement abandonnée. Comment voulez-vous que les citoyennes et les citoyens européens fassent confiance à l'Union européenne si la Commission fait des promesses, mais que sa présidente décide de les abandonner, par calcul électoral, à quelques mois des élections?

Loránt Vincze (PPE). – Madam President, dear Commissioner, dear colleagues, congratulations to the organisers of the Fur Free Europe successful European Citizens' Initiative. As standing rapporteur for the ECIs in Parliament, I am glad that another initiative made it to the plenary: the tenth in 10 years.

More than 1.5 million Europeans signed your proposal. It is a remarkable number, which means not only a huge responsibility towards the supporters, but it gives a strong signal to the EU institutions that the ECIs cannot be ignored by the legislators.

The EU animal welfare legislation is currently under revision. The EPP Group welcomes it. The Commission's initiative is an opportunity to introduce the necessary provisions concerning a full ban on fur farms. Our Parliament is an important supporter of citizens' participation. Through the plenary debates, we have raised awareness of the many ideas that emerge from the public agenda through various ECI's. In this regard, we will certainly carefully assess the actions taken by the Commission on a fur-free EU.

Maria Noichl (S&D). – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen, liebe Kollegen, sehr geehrte Frau Kommissarin! Es ist ganz klar, dass die Stimme des Volkes hier gesprochen hat. Die Europäische Bürgerinitiative hat klar Stellung bezogen und hat uns damit unterstützt. Das Parlament hat eine große Unterstützung von außen bekommen, wenn es darum geht, Pelzfarmen zu verbieten.

Pelzmäntel: Das muss man sich vorstellen, für einen Pelzmantel aus Nerzen müssen 60 Nerze sterben, 60 Tierleben für einen Mantel, oder bei den Chinchilla-Mänteln 200 Chinchilla-Tierleben für einen Mantel. In meinen Augen gibt es dafür nur ein einziges Wort. Das Wort heißt Perversion! Das ist eine absolute Perversion, wenn Tierleben in der Weise für Schmuckstücke eingesetzt werden. Das heißt, die Zucht und die Tötung zum alleinigen Nutzen des Fells ist einfach unglaublich, und es ist, wie gesagt, eine unglaubliche Perversion.

Wir müssen klar deutlich machen, wo wir in Europa stehen. Wir wollen diese Zucht hier nicht haben, wir wollen aber auch nicht Produkte aus anderen Ländern, aus anderen Mitgliedstaaten haben. Deswegen brauchen wir ein Einfuhrverbot für Pelze, wir brauchen ein klares Verbot für den Verkauf, und wir brauchen eine klare Positionierung, dass perverses Konsumverhalten in Europa keinen Platz hat!

Manuela Ripa (Verts/ALE). – Frau Präsidentin! Tiere empfinden Schmerz, Angst und Freude – ähnlich wie wir Menschen. Im EU-Vertrag sind sie zu Recht als fühlende Wesen beschrieben. Trotz dieses Wissens müssen Tiere jeden Tag millionenfach leiden. Pelztiere verbringen ihr kurzes, qualvolles Leben eingesperrt in kleinen kargen Käfigen. Wozu? Ihr Leid ist auch noch unnötig! Wir brauchen Pelze nicht. Es gibt genug Alternativen. Die Haltung stellt zudem eine Gefahr für uns Menschen dar: Zoonosen können entstehen.

Pelztierhaltung hat außerdem erhebliche Umweltauswirkungen. Beim Färben von Pelzen kommen giftige Chemikalien zum Einsatz. Auch kann unsere heimische Artenvielfalt ernsthaft bedroht werden. Kurzum: Pelze sind unethisch, gefährlich und umweltschädlich! Die Kommission muss Pelzfarmen und Zuchtpelzprodukte vollständig auf dem europäischen Markt verbieten. Über eine Million Bürger wollen das. Ganz herzlichen Dank an die EBI dafür. Dem müssen klare Taten folgen. Auch ist die Kommission aufgerufen, alle Vorschläge zu den Tierschutzgesetzen unverzüglich vorzulegen, um dem Tierleid Einhalt zu gebieten.

Sirpa Pietikäinen (PPE). – Arvoisa puhemies, kiitoksia aloitteen tekijöille aktiivisuudesta ja allekirjoittajille siitä voimasta, jolla kansalaismielipidettä esitetään.

Turkistarhaus on epäeettistä, tarpeettomien ja epäkäytännöllisten luksushyödykkeiden tekemistä Venäjän ja Kiinan kansalaisille. Se levittää tauteja, kuten lintuinfluenssaa, käyttää hyväksi ruokaa, jota voitaisiin jalostaa jatkossa ihmisravinnoksi, jalostaa eläimet sairaisiksi ja pahoinvoiviksi ja aiheuttaa niiden koko lyhyen elämän ajan tuskaa ja kärsimystä häkissä ja päättää epäeettisesti ja julmasti niiden elämän.

On siis aika siirtyä eteenpäin. Toivottavasti komissio ensinnäkin kieltää turkistarhauksen, edistää häkkikasvatuskieltoa ja vie eteenpäin myös kauan odotettua eläinten hyvinvointipuitelainsäädäntöä, joka on myös komission työohjelmassa.

Huominen on parempi, kiitos kansalaisten aktiivisuuden. Nyt on meidän vuoromme ja velvollisuutemme.

Leszek Miller (S&D). – Pani Przewodnicząca! Pani Komisarz, Koleżanki i Koledzy! Niewątpliwie produkcja futer stanowi szczyt okrucieństwa wobec zwierząt. Przerób zwierząt na futra nie tylko skazuje je na życie w męczarniach, ale także na okrutną śmierć. Zwierzęta cierpią, zanim ich życie zostanie brutalnie zakończzone. Nie możemy ignorować bestialstwa tego przemysłu.

Produkcja futer ma także tragiczne konsekwencje dla środowiska. Farmy zanieczyszczają naszą glebę i wodę, uwalniając szkodliwe chemikalia i odpady, stanowiąc poważne zagrożenie dla naszych ekosystemów. Nie możemy również ignorować trudnej sytuacji osób mieszkających w pobliżu ferm futrzarskich. Naszym wspólnym obowiązkiem jest powstrzymanie tego niehumanitarnego przemysłu. Opowiedzmy się za przyszłością, w której chronimy zwierzęta i chronimy nasze środowisko, a Europa jest wolna od futer. Czas na energiczne działania ze strony Parlamentu i Komisji Europejskiej.

Ville Niinistö (Verts/ALE). – Arvoisa puhemies, turkistarhaus on syvästi epäeettistä. Kaikille eläimille on taattava lajityyppillinen käyttäytyminen, ja turkin takia pienessä häkissä tapettavaksi kasvattaminen aiheuttaa eläimille jatkuvaa kärsimystä, sairauksia ja käyttäytymishäiriöitä.

Eurooppalainen kansalaisaloite ”Fur Free Europe” vaatii turkistarhauksen kieltämistä koko EU:ssa, ja sen viesti on selvä. Turkistarhaus on kiellettävä eettisesti ja ekologisesti kestävämmänä. Vastuu on nyt meidän päättäjien.

Turkistarhaus on taantuva ala kaikkialla Euroopassa. Useat jäsenvaltiot ovat jo asettaneet kansallisia kieltoja, ja nyt koko EU:n on aika seurata perässä. Alan kannattavuus on ollut heikkoa, ja monet tilat ovat taloudellisesti altaalla. Myös epidemiat ovat tuoneet esiin alan talousvaikeudet ja sen epäeettisyyden.

Lisäksi kysyntääkin on lähinnä enää vain Venäjällä ja Kiinassa. On tärkeää, että turkistarhauksesta luovutaan ja samalla koulutetaan ja tuetaan siirtymässä yrittäjiä ja työntekijöitä uusiin ammatteihin. Komission lupaamat lakiuudistukset eläinten hyvinvoinnin parantamiseksi antavat yhä odottaa itseään.

Eläinten oikeuksia ajavat kansalaisaloitteet ovat olleet valtavan suosittuja. Komissiolla on nyt erinomainen tilaisuus osoittaa, että se välittää eläinten oikeuksista Euroopassa. Viekkä siis aloitetta eteenpäin.

Beatrice Covassi (S&D). – Signora Presidente, onorevoli colleghi, oltre un milione e mezzo di cittadini europei si sono mobilitati per sostenere la petizione che chiede di mettere fine agli allevamenti da pelliccia in Europa.

Confinare gli animali in piccole gabbie e ucciderli solamente per il valore della loro pelliccia non è più accettabile. Cari colleghi, è dal 2007 che il principio del benessere degli animali è incluso nei trattati, ma non è solo una questione etica che, personalmente, credo imponga di mettere fine a una pratica crudele. Bisogna anche mettere in luce i rischi di questi allevamenti per la salute, sia umana che animale. Ricordiamo quanto è successo durante la pandemia, con centinaia di allevamenti di visoni colpiti da infezioni e nuove varianti del virus trasmesse dagli animali agli umani, con 17 milioni di animali soppressi nella sola Danimarca per scongiurare i contagi. Immagini scioccanti che abbiamo ancora negli occhi.

La pandemia ci ricorda l'importanza dell'approccio «One Health», una salute: salute umana, animale e dell'ambiente sono connesse. Gli allevamenti di animali da pelliccia sono già vietati o resi impossibili in 18 Stati europei. I tempi sono quindi maturi per un'iniziativa della Commissione. Colleghi, prendiamoci cura della nostra salute e lasciamo agli animali le loro pellicce.

Procedura «catch the eye»

Petras Auštrevičius (Renew). – Dėkui posėdžio pirmininke, mieli kolegos, aš pirmiausia dėkoju visiems sąmoningiems Europos piliečiams, kurie savo balsais palaikė šią svarbią iniciatyvą. Europa laisva nuo kailinių žvėrelių kankinimo. Kitaip pavadinti šios iniciatyvos negalėčiau. Ir aš esu tikras, kad Europos Sąjungos institucijos privalo šiuo metu reaguoti greitai į tuos milijonų piliečių balsus, į jų nuomonę ir parengti pagrįstą išvadą. Iš tiesų, Europa yra subrendusi tokiam sprendimui ir bet koks delsimas yra sunkiai pateisinamas. Man išties malonu pranešti, kad Lietuva buvo paskutinė Europos Sąjungoje, kuri, štai spalio mėnesį Seimas – parlamentas – priėmė sprendimą atsisakyti žvėrelių kankinimo nuo 2027-ųjų metų. Tai yra geras pavyzdys. Ir galiausiai kolegos: gal mums nereikėtų vadinti tai draudimu? Tai yra tiesiog ribojimas viešo intereso labui.

Aurélia Beigneux (ID). – Madame le Président, Madame la Commissaire, tous les sondages le montrent: la cruauté de la production de fourrure d'origine animale provoque le rejet quasi unanime des Européens. Ce débat est d'une importance capitale pour le respect des droits des animaux, mais aussi pour les millions d'Européens qui ont signé l'initiative «Pour une Europe sans fourrure».

Les images, insupportables, exposent l'atrocité quotidienne que représente cette filière: la vie en captivité, la blessure dans les cages, les cas de cannibalisme, tant de phénomènes qui doivent être relégués enfin au passé. L'industrie barbare de la fourrure a assez fait son profit sur la souffrance des animaux. Vous qui êtes si attachés à la protection de l'environnement, n'oubliez pas non plus que la fourrure naturelle a un impact environnemental dix fois plus nocif que la fourrure synthétique.

Madame le Commissaire, allez jusqu'au bout de cette initiative, accordez de l'importance à ce sujet crucial et proposez enfin l'interdiction pure et simple de la fourrure animale.

Mick Wallace (The Left). – Madam President, fur farming is deeply cruel. It's also bad for biodiversity as mink is an invasive species in Europe. We want to see a ban on fur farming in the EU, and we want to see a ban on farmed fur products, but this should not be the limit of our ambition in terms of animal welfare reforms.

In the Farm to Fork Strategy, the Commission promised that it would propose a revision of the EU's animal welfare legislation by the end of this year. The Commission revealed its work programme this week. The proposal on the transport of animals is the only one of the four animal welfare regulations the Commission promised to revise that it has actually included. The promised proposal to transition to cage-free systems is completely absent.

These broken promises show a complete disregard not only for animal welfare and well-being, but also for participatory democracy.

For fuck's sake, let's get rid of fur farming!

Clare Daly (The Left). – Madam President, every year, millions of animals are bred and killed in the EU for fur, the main species obviously being mink, foxes and raccoon dogs. The whole idea is so utterly repulsive and hard for so many citizens to understand. This is wanton cruelty. There is no basis for it whatsoever. This initiative has massive support across all Member States for a European ban on the farming and killing of animals for fur.

It is welcome that over a dozen Member State governments, representing about two thirds of the EU's population, have backed the calls for an EU wide ban, including our own, Ireland, one of the more recent ones to join despite many attempts that we made during our time in the Irish Parliament.

In these infamous fur farms, foxes are kept in solitary confinement in battery cages, preventing them from natural interactions, prevented from running, digging, exploring, while in small cages less than 1.2 m². We've seen the damage to them. Fur is non-essential, there are animal free alternatives. For fox sake, it's time to ban the practice.

Procedura «catch the eye»

Iliana Ivanova, Member of the Commission. – Madam President, honourable Members, I listened very carefully to all your interventions. As we heard today, animal farming for fur production is a crucial topic that attracts a high level of public and citizen interest and I thank you for putting these important questions related to it.

Today's debate has provided a useful input to the Commission's assessment of the citizens' initiative's requests, together with last week's public hearing. It will help us formulate our conclusions in the communication on a fur-free Europe that we will adopt in December, and to reflect on the way forward on animal welfare.

Once again, I thank you for your views and ideas expressed today.

Presidente. – La discussione è chiusa.

4. Europejska strategia w zakresie białka (debata)

Presidente. – L'ordine del giorno reca la relazione di Emma Wiesner, a nome della commissione per l'agricoltura e lo sviluppo rurale, su una strategia europea per le proteine (2023/2015(INI)) (A9-0281/2023).

Emma Wiesner, rapporteur. – Madam President, dear all, first of all I would like to take this opportunity to say great thanks to the shadow rapporteurs and all of the technical teams working very hard to have a concrete and constructive debate on the future of protein.

I am very happy that we have this debate today because I think it is timely, important and interesting. It is on how to enhance the production of sustainable protein in our Union. Because we, both humans and animals, need protein and sustainable protein. Today we have, in many ways, good and sustainable production of protein inside of Europe. Actually, over 77 % of the protein used for feed in the EU is produced within the Union, and this is a high number. But we also import a lot of protein: we import 70 % of the high-protein content feed that we need to balance the feed ratios for our animals, such as soy from South America, as many of you are aware of. There are several reports stating that this will lead to environmental and climate issues such as deforestation, water source shortages, land grabbing, and other issues related to this, and it is also making us dependent on a few single suppliers.

Both our production and our consumption of protein and food must be more sustainable in the future. This means a shift towards animal protein with a lower sustainability impact, more plant-based, new and innovative protein sources such as insects, precision fermenting and other techniques.

But regardless, colleagues, the farmer must be in the centre. That has always been the key for the Renew Europe Group: to keep the farmers in the centre of this strategy. In order for all of this to happen, we need a more competitive European agricultural sector with less administrative burdens on farmers and food producers, and smarter and more sustainable regulations.

My ambition with this report has all the time been the same: to present concrete policy actions that increase the production of protein in the Union while at the same time taking us closer to our environmental goals. And in my humble opinion, I think we have succeeded: the strategy that we have on the table today is a good example of this, and let me mention a few key things that you find in this strategy. First of all, there is a strong call to the Commission to urgently present a comprehensive and ambitious protein strategy covering the sustainable production and consumption of all types of protein within the EU. Moreover, this report should support the environmental transition through the development of sustainable protein sources and contribute to both open protein autonomy and resilience and profitability for farmers in rural areas. This transition demands sustainable inputs and affordable inputs such as energy, feed, feed additives, good plant material, fertiliser and soils of good quality, and that is all included in this strategy.

There are also interesting opportunities in the future – extracting high-value protein from grassland for biorefinery, for example. But we also need to develop more into plant-based food, and we therefore urge the Member States to follow Denmark to introduce a plant fund to invest in plant-based projects. In the future, our consumption of protein will also be more diverse. Therefore, we need to have a positive, open-minded, innovation-friendly approach towards food technologies, such as precision fermenting and cultivated food and I am therefore very happy that in this report we are not only looking at feed, we are also looking at protein for food. And I am very happy that we can suggest to the Commission to put forward technical guidelines in order to make application of novel foods much easier.

As stated in my start, I wanted to present concrete policy actions and this report presents concrete policy actions such as new genomic techniques, CAP rules, a renewable energy directive, a feed additives regulation, novel food legislation, R&D strategies and much more.

To conclude, colleagues, I think this report gives us a very good start towards more competitiveness, production and sustainability in the protein value chain. I look forward very much to the debate and thanks again to all of the political groups for a lot of good cooperation.

Janusz Wojciechowski, *Member of the Commission*. – Madam President, honourable Members, I would like to thank you for your continued effort to stimulate the discussion on the European Union protein challenge. Your past resolutions of 2011 and 2018 contributed greatly to the Commission's work in this area. Your own-initiative report on the European protein strategy sets out interesting ideas and will contribute to the ongoing Commission review.

Your report lists 24 concrete policy actions, not only in the field of the common agricultural policy, but also concerning, among others, bioenergy feed legislation, breeding techniques and environmental policies. The wide scope of your report clearly shows how the protein policy is a cross-cutting and systemic topic. This is also our view.

The own-initiative report calls on the Commission to present a comprehensive European Union protein strategy. As announced on several occasions, the Commission is preparing a plan for protein that will build on the review of its 2018 report on protein crops, integrating the current market realities and acknowledging the objectives set out in the Farm to Fork Strategy.

Similar to your report, the Commission's review will have a more comprehensive scope, looking at the protein supply-and-demand sides, and analysing import dependency. The Commission's review will also explore opportunities for developing 'plant-based' in the EU, analysing the demand for protein in the livestock sector, and considering ways to increase plant-based protein in the human diet.

In general terms, the ultimate objective is to increase food security, while reducing the impact of agri-food production on the environment and climate, both in the EU and globally. Therefore, the work will go beyond the common agricultural policy, and will comprise the full spectrum of feed and food production in a systemic way, identifying drivers, levers and policy pathways. This requires a more ambitious approach, in particular as regards environmental challenges. But at the same time it creates new opportunities.

While previous analyses strongly focused on the production of high-protein crops in Europe, the review will also look at the demand side, integrating the dimensions of both animal and human consumption. Stakeholders and Member States are engaged and actively participating in the Commission's review through constant dialogues and regular exchanges. It will build on all relevant initiatives, such as this European Parliament report, and the European Economic and Social Committee Opinion for a sustainable plant protein and plant oil strategy for the European Union that was adopted in October 2022.

The Commission has scheduled the report on plant proteins for a sustainable food system during the first quarter of 2024. I look forward to hearing your views today.

Tom Vandenkendelaere, *namens de PPE-Fractie*. – Voorzitter, commissaris, collega's, voor eiwitten, voor onze dierenvoerders zijn we te afhankelijk van de invoer uit landen als Argentinië, Brazilië en de Verenigde Staten. Die afhankelijkheid voor soja bijvoorbeeld bedraagt maar liefst 97 %. Dat is pakweg dezelfde afhankelijkheid als die die we hebben voor microchips uit Taiwan. Gelet op de prijs, de volatiliteit van grondstoffen op de wereldmarkt en handelsverstoringen door de Russische oorlog in Oekraïne is die afhankelijkheid van het buitenland niet meer en niet minder dan een immense achilleshiel voor Europa.

Ook strookt het niet met onze visie op, bijvoorbeeld, de ontbossing in derde landen en het moet dus duidelijk anders in de komende jaren. Dit Parlement roept daarom terecht op tot een ambitieuze Europese eiwitstrategie die focust op de verhoogde productie van plantaardige eiwitten en op het diversifiëren van de toelevering.

Voor mij zijn daarbij drie principes cruciaal:

Ten eerste, de boer moet centraal staan in deze strategie. De eiwitstrategie heeft een immens potentieel om opportuniteiten te creëren voor boeren door bijvoorbeeld stimulansen en ondersteuning te geven om eiwitgewassen te produceren. Maar cruciaal daarbij is natuurlijk ook de creatie van een echte afzetmarkt voor deze nieuwe eiwitten. Een markt die echt iets oplevert voor boeren en ook voorziet in de nodige R&D en innovatie.

Een tweede belangrijk principe is het gelijke speelveld. We kunnen inderdaad meer eiwitten zelf produceren, zowel voor voeding als voor voeders, maar enkel natuurlijk op voorwaarde dat we dan de achterdeur niet laten openstaan voor goedkope voeders vanuit het buitenland, geproduceerd op basis van lagere standaarden. Enkel zo kunnen onze boeren echt competitief zijn.

Ten derde moeten we aanvaarden dat dierlijke proteïnen per definitie circulair zijn. De reststromen van voeding kunnen ingezet worden als diervoeders. Restproducten zoals mest kunnen dienen als alternatief voor dure kunstmest of voor energieopwekking. Het stemt mij dan ook tevreden dat een meerderheid van het Parlement nogmaals in deze tekst zijn schouders zet onder de toelating voor RENURE-producten. Dat signaal kan nu echt niet duidelijker klinken.

Tot slot moeten we erkennen dat we te lang de ogen gesloten hebben voor deze afhankelijkheid. Maar dit Parlement vraagt vandaag duidelijke actie van de Europese Commissie. Kom alstublieft met een ambitieuze eiwitstrategie. Zet onze Unie op weg naar meer autonomie.

Maria Noichl, *im Namen der S&D-Fraktion*. – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen, liebe Kollegen, sehr geehrter Herr Kommissar! Es liegt ein Papier auf dem Tisch, und ich möchte der Berichterstatterin danken. Ja, es ist ein Papier mit guten Ansätzen. Doch es gibt Dinge, die fehlen. Es gibt Dinge, die sind sehr gut. Es gibt Dinge, die sind zu viel. Lassen Sie mich das deutlich sagen, und ganz besonders an Sie gerichtet, Herr Kommissar, denn Sie sollen das einarbeiten in Ihre Strategie und in Ihr Papier, das Sie dann auf den Tisch legen.

Was fehlt? Es fehlt die klare Ansage, dass die Erzeugung und der Verzehr von Eiweiß, das aus Nutztieren aus Intensiv- und futtermittelbasierter Massentierhaltung gewonnen wird, reduziert werden sollen. Das fehlt. Es fehlt das klare Benennen, dass wir hier einen Punkt haben, den wir dringend reduzieren müssen. Wie gesagt, futtermittelbasierte Massentierhaltung, dieser Punkt fehlt. Den Punkt könnte man noch mit aufnehmen, wenn man dem Änderungsantrag 2 heute zustimmt.

Was ist gut in dem Papier? Es ist gut, dass es ein Bekenntnis zur Weide gibt. Weide ist die nachhaltigste Form und die beste Form für die Tiere und für die Menschen, für die Umwelt. Weidetierhaltung bei der Fleischerzeugung ist auf jeden Fall das Beste. Es ist gut, dass die Transformation genannt wird, dass eine Transformation hin zur Nachhaltigkeit der Tierhaltung entstehen soll. Es ist klar und deutlich benannt, dass wir ein Defizit haben, ein Defizit an Futtereiweiß, und dass dieses Defizit an Futtereiweiß auf Dauer nicht importmäßig kompensiert werden kann, sondern dass dieses Defizit an Futtereiweiß in Zukunft nur auf eigenem Boden kompensiert werden kann.

Was ist in dem Bericht, was sicher nicht hineingehört? Es gehört nicht ein Bekenntnis zur neuen Gentechnik hinein, so als würde die neue Gentechnik die Futtermittelthematik bei uns verbessern. Es gehört nicht hinein, dass wir auf einmal über Industriefleisch reden. Als würde Industriefleisch die Proteinstrategie in Europa ersetzen. Ich glaube, das sind zwei Dinge, Herr Kommissar, die Sie sich dringend aufschreiben sollten. GVO hat in diesem Proteinstrategiepapier nichts zu suchen, und auch das neue Industriefleisch hat nichts drin zu suchen. Denn das macht das Papier zu einem dann doch wieder lauwarmen Papier, wenn es heißt, es geht immer das eine und das andere. Nein, wir müssen uns entscheiden. Wir brauchen einen klaren Weg.

Dacian Cioloș, *în numele grupului Renew*. – Doamnă președintă, avem nevoie de o strategie pentru a stimula producția de proteine. Avem într-adevăr un deficit de proteine în Uniunea Europeană, mai ales de proteină vegetală pentru alimentația animală. Există deja pe piață tehnologii inovative pentru producția de proteină în general și susțin cercetarea în această direcție, inclusiv finanțarea de către Uniunea Europeană a cercetărilor în domeniu, însă introducerea insectelor și a cărnii de laborator în alimentația umană europeană înainte de a avea evaluări tehnologice, de sănătate, de mediu serioase, evaluări etice privind modelul alimentar pe care ni-l dorim în Uniunea Europeană, nu cred că este o decizie înțeleaptă.

Altfel, doar enunțarea introducerii insectelor în alimentația umană riscă să provoace sentimente antieuropene într-o societate care, chiar dacă este deschisă experimentării noului, consideră mâncarea un element de identitate, de cultură, de legătură cu natura și cu mediul de viață. Haideți deci să nu lăsăm impresia că birocrații și politicienii decid ce vor avea cetățenii europeni în farfurie în viitor.

Tilly Metz, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Frau Präsidentin, Herr Kommissar! Die EU hat ein Proteinproblem. Und nein, es ist nicht, dass wir nicht genug produzieren oder ausgefallene Technologien brauchen, um die Produktion zu steigern. Wir sind Nettoexporteur von tierischem Eiweiß. Wir produzieren und konsumieren tierisches Eiweiß in einem Ausmaß, das ineffizient, ungesund und nicht nachhaltig ist. Um die Milliarden von Tieren zu füttern, brauchen wir jedes Jahr 70 Millionen Tonnen Futtermittel – 70 Millionen Tonnen! Ein Viertel dieser Menge importieren wir aus Drittländern, aus Gebieten, in denen noch immer massive Abholzung betrieben wird. Die Lösung: weniger Tiere, mehr lokales Eiweißfutter und, sehr wichtig, mehr Pflanzen auf unseren Tellern.

Leider geht der Bericht völlig am Ziel vorbei. Jeder zweite Absatz hebt hervor, wie wichtig tierisches Eiweiß ist, besonders auch für fruchtbare Frauen. Im Ernst? Leider völlig realitätsfern und unzeitgemäß. Ich weiß, das war nicht die Absicht der Berichterstatteerin, und es tut mir echt leid, dass ihr Bericht so torpediert wurde.

Bert-Jan Ruissen, *namens de ECR-Fractie*. – Voorzitter, commissaris, collega's, eiwitten zijn een essentieel onderdeel van ons voedselsysteem. Ik ben blij dat zowel plantaardige als dierlijke eiwitten een belangrijke plek hebben gekregen in dit verslag, want deze gaan hand in hand.

Drie concrete punten wil ik nog eens onderstrepen:

Ten eerste, ter bevordering van de teelt van eiwithoudende gewassen: het belang van nieuwe veredelingstechnieken. Ten tweede, circulariteit. Ook in dit verslag pleiten we voor meer ruimte om niet nutriënten uit dierlijke mest te mogen hergebruiken. Commissie, wanneer komt u nu eindelijk met de erkenning van Renure als vervanger van kunstmest? Ten slotte, wil ik het belang van de visserij onderstrepen. Verse vis uit zee is een hoogwaardige eiwitbron die zichzelf steeds weer aanvult.

Ik roep de Commissie en de lidstaten op werk te maken van de concrete aanbevelingen in dit verslag en boeren en vissers daarbij centraal te stellen.

Elena Lizzi, *a nome del gruppo ID*. – Signora Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, come Lega-Salvini Premier da anni diciamo che l'Europa deve aumentare la propria sovranità alimentare, incrementare la produzione interna e ridurre la dipendenza dai fornitori di paesi terzi.

Però, come Lega, diciamo anche no alla carne coltivata in laboratorio e finanziata con i fondi REACT-EU da parte della Commissione. Dobbiamo agevolare il lavoro dei nostri allevatori, invece di vessarli con politiche estreme che ne ostacolano il lavoro e la produzione.

E diciamo anche no all'inserimento degli insetti come modello nutritivo. Dobbiamo valorizzare la nostra dieta mediterranea, invidiata da tutto il mondo. È necessario un approccio complementare completamente diverso rispetto a quelle politiche ideologiche verdi sostenute e votate dalla sinistra in questo mandato.

L'Europa deve decidere da che parte stare: allevatori e agricoltori o laboratori e insetti?

Anja Hazekamp, *namens de Fractie The Left*. – Voorzitter, ik heb eigenlijk maar één vraag: Waar is de visie voor een plantaardige toekomst? Want plantaardig is de toekomst. En dat zeg ik niet als enige. Dat zegt bijvoorbeeld ook het klimaatpanel IPCC. Dat benadrukt dat een plantaardig dieet zorgt voor een substantiële vermindering van de uitstoot van broeikasgassen en het verlies aan biodiversiteit. Het is ook nog veel beter voor mens en dier.

Wereldwijd verdwijnt de helft van alle voedselgewassen in de maag van dieren in plaats van in de maag van mensen. Dat terwijl vanavond weer 1 miljard mensen met honger naar bed gaan. Logisch? Nee. Maar het is wel de logica van de vee-industrie. Die moet daarom drastisch veranderen met minder dieren. Want minder dieren betekent meer land om voedsel te verbouwen voor mensen. En ook nog eens land overhouden om terug te geven aan de natuur.

Dat is de visie die we nodig hebben en dat is de visie die ontbreekt in deze eiwitstrategie.

Marc Tarabella (NI). – Madame la Présidente, l'Union européenne importe plus de deux tiers de ses protéines végétales: ce constat résume à lui seul l'enjeu de ce texte.

C'est évident: il nous faut réduire au maximum notre dépendance – et cela a été dit – en matière protéique, tout en favorisant la transition écologique.

Cette hyperdépendance, l'Europe l'a voulue, en signant les accords de Blair House, voici plus de trente ans déjà. Aujourd'hui, à peine 30 % des protéines végétales – légumineuses ou oléagineux –, surtout utilisées pour l'alimentation animale, sont produites en Europe. Le soja, par exemple, provient du Brésil ou des États-Unis à plus de 90 %.

Il est donc logique que nous exigions une stratégie européenne ambitieuse en matière de protéines végétales.

J'invite d'ailleurs la Commission européenne à revenir à la raison, elle qui a du mal à accepter cette évidence. Je plaide depuis toujours pour un couplage significatif des aides de la PAC pour encourager la production de protéines végétales au niveau européen.

Enfin, je rappelle que, outre la souveraineté alimentaire, nourrir les animaux d'élevage avec des protéines produites localement favorise les circuits courts, ouvre de nouvelles perspectives à nos agriculteurs et, a fortiori, sera bénéfique à la lutte contre le réchauffement climatique.

Herbert Dorfmann (PPE). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, Kolleginnen und Kollegen! Eiweiße sind für die Ernährung von Menschen und vor allem natürlich von Tieren von herausragender Bedeutung. Leider ist die Europäische Union meilenweit davon entfernt, sich selbst mit Proteinen versorgen zu können. Mehr als drei Viertel der hochwertigen Eiweiße importieren wir inzwischen vor allem aus Nord- und Südamerika, vor allem natürlich Soja.

Die Gründe sind vielfältig. Da gibt es historische Gründe, das Blair-House-Abkommen, aber auch – das ist der Hauptgrund: Der Anbau von Soja und teilweise auch Raps ist bei uns schlichtweg weniger rentabel als der Anbau anderer Feldfrüchte.

Wirklich erhöhen werden wir deshalb die Eiweißproduktion nur, wenn es gelingt, Eiweißpflanzen stärker großflächig in unsere Fruchtfolgen zu bringen. Dazu braucht es Anreize und wahrscheinlich auch Verpflichtungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik. Ebenso sollten wir unsere Stilllegungsflächen besser für den extensiven Anbau von Eiweißpflanzen nutzen. Wir sollten uns aber auch überlegen, wie man weniger hochwertiges Eiweiß für die Tierernährung braucht. Und durch einen besseren Flächenbezug unserer Rinderhaltung können wir Dauergrünland besser nutzen, weniger importiertes Eiweiß verbrauchen und damit auch einen Beitrag zum Klimaschutz leisten.

Noch ein Wort zur menschlichen Ernährung: Es ist sinnvoll, wenn wir mehr pflanzliches Eiweiß in unsere Ernährung einbauen. Das ist gesund und auch effizient. Aber wir dürfen uns nicht zum Ziel setzen, tierisches Eiweiß und Milch und vor allem Fleisch durch synthetische Produkte zu ersetzen. Wer kein echtes Fleisch essen will, der sollte eben keines essen. Wer glaubt, man könnte unsere Unterversorgung mit Eiweiß lösen, indem wir im Biogenerator gewachsene Zellhaufen essen, der ist wahrscheinlich auf dem Holzweg.

Souveränität ist in schwierigen Zeiten wie diesen auch ein Stück Sicherheit. Das gilt besonders für die Ernährung, und da haben wir mit den Eiweißen noch einen weiten Weg zu gehen.

Clara Aguilera (S&D). – Señora presidenta, señor comisario, el Parlamento se ha pronunciado en numerosas ocasiones reclamando una estrategia europea para el fomento de la producción de proteína y leguminosas en la Unión Europea. Somos deficitarios en la producción de proteína vegetal, especialmente, y arrastramos desde hace décadas este déficit que nos obliga a importar de terceros países, probablemente hasta productos que no queremos importar.

Quiero felicitar a la ponente del informe aprobado por la Comisión de Agricultura y Desarrollo Rural y a todos los ponentes alternativos, en particular a Maria Noichl, por el trabajo que se ha realizado. Creo que el informe está bien y es completo. No es exactamente, a lo mejor, lo que me gustaría, pero sí que creo que es un buen informe que podemos aprobar hoy aquí para abordar y tener en cuenta las proteínas vegetales y de origen animal, que son importantes en mi opinión, y reconocer así el papel complementario de ambos orígenes: el vegetal y el animal. Para mí, son importantes ambos orígenes.

Además, como ya se ha anunciado, la Comisión tiene prevista una revisión. Era urgente. Bien está lo que bien acaba. Probablemente, el debate ya tendrá lugar en la próxima legislatura, porque en el próximo trimestre no nos dará tiempo, pero, bueno, bien está.

Para el desarrollo de las proteínas vegetales, el informe invita, además, a los Estados miembros a desarrollar estos regímenes específicos. Hablamos mucho de la ganadería extensiva, pero no la apoyamos suficientemente. Necesitamos, por tanto, un mayor apoyo.

Para finalizar, también necesitamos modificar el Reglamento sobre los aditivos en piensos. Para mí, es importante tener una regulación para las NTG.

Irène Tolleret (Renew). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, chers collègues, par ce rapport d'initiative, nous demandons à la Commission de présenter d'urgence une stratégie globale de l'Union européenne en matière de protéines. Nous l'attendons depuis vraiment longtemps et, franchement, il est l'heure d'en faire une priorité.

La COVID-19 puis la guerre en Ukraine ont eu des effets dramatiques sur le commerce mondial et nous ont révélé extrêmement clairement que notre Union devait travailler sur sa souveraineté alimentaire.

Gardons en tête que, à chaque fois qu'un aliment n'est pas produit sur le sol européen, il est importé d'un pays tiers, avec un impact environnemental négatif. C'est pourquoi nous devons produire plus et mieux, mais aussi produire chez nous. Envisager de cultiver des plantes riches en protéines pour l'alimentation sur des terres en jachère est une demande de bon sens, que j'invite la Commission à écouter.

Chers collègues, lorsque nous parlons de protéines, nous parlons de protéines végétales et animales. Arrêtons d'opposer les deux. Arrêtons de criminaliser la viande.

J'aimerais conclure en vous disant que non, le futur de l'alimentation protéinée en Europe pour nous, les humains, ce n'est ni la viande artificielle, ni les insectes, mais plutôt notre élevage et notre agriculture, qui façonnent nos paysages, font vivre nos zones rurales et contribuent à la biodiversité.

Benoît Biteau (Verts/ALE). – Madame la Présidente, Monsieur le Commissaire, chers collègues, l'élevage européen est en crise. La décroissance, tant décriée par les adversaires de l'écologie politique, est déjà en marche.

Sur les cinq dernières années, le cheptel bovin européen a diminué de 4 %, soit de plus de 3 millions d'animaux. Et ce ne sont pas la stratégie «De la ferme à la table» ou le règlement sur la restauration de la nature qui en sont responsables. Cette décroissance se fait à grands renforts d'accords de libre-échange et de libéralisation des marchés agricoles, imposés par ceux qui s'autoproclament défenseurs des agriculteurs, mais qui, en réalité, en sont les fossoyeurs.

Leur politique a des conséquences sociales, écologiques et économiques dramatiques. N'oublions pas que les éleveurs font partie des agriculteurs les plus endettés et les moins bien rémunérés. Le pire n'est pas une fatalité. L'élevage en système herbager a un rôle à jouer dans la transition agroécologique et la réduction du cheptel, et la consommation de viande et de lait sont indispensables.

Je nous invite à remettre ensemble en place la production et la consommation de produits animaux, en adéquation avec les capacités de la terre – avec un petit «t» – et avec les capacités de la Terre – avec un grand «T» – tout en rémunérant dignement les paysans.

Krzysztof Jurgiel (ECR). – Pani Przewodnicząca! Unia Europejska powinna zdywersyfikować swoje łańcuchy dostaw żywności i pasz z myślą o wzmocnieniu produkcji białka roślinnego, a także aby ograniczyć zależność od środków produkcji od dostawców z krajów trzecich. Dyskusja w tym zakresie trwa już kilka lat, ale zainteresowanie przemysłu paszowego innym białkiem niż importowane białko z soi jest niewielkie. Podstawą naszej strategii powinna być budowa odpornych łańcuchów żywności, w tym żywności wysokobiałkowej. Priorytetem powinno być zwiększenie areału uprawy soi oraz roślin strączkowych.

Warunkiem opracowania skutecznej strategii żywnościowej na poziomie Unii Europejskiej musi być zapewnienie, aby była ona dochodowa dla samych rolników i producentów. Komisja powinna wykorzystać wiedzę i doświadczenie państw członkowskich, aby unijna strategia proteinowa była kompatybilna z funkcjonującymi rozwiązaniami krajowymi. Nie zgadzam się jednak na próby kwestionowania produkcji białka zwierzęcego i faworyzowania białka pochodzenia roślinnego. Poddawany pod głosowanie projekt sprawozdania Parlamentu dobrze wyważa ten podstawowy aspekt i zapewnia równe traktowanie produkcji białka zwierzęcego i roślinnego.

Gilles Lebreton (ID). – Madame la Présidente, chers collègues, le rapport Wiesner a le mérite de rappeler que les protéines sont une composante essentielle de notre alimentation et d'en déduire que l'Union doit les produire plutôt que les importer.

Notre sécurité alimentaire est en effet en danger, dès lors que nous importons 70 % des protéines végétales destinées à la nourriture animale, et même encore davantage en ce qui concerne le soja. Je soutiens donc la proposition de développer chez nous la culture de protéagineux.

Je soutiens aussi l'idée qu'il faut préserver la consommation de protéines animales produites localement. La viande européenne est en effet la meilleure du monde. Mais là, nous devons nous battre pour obtenir gain de cause, car la Commission a pris la mauvaise habitude de traiter l'élevage comme une variable d'ajustement de ses traités de libre-échange.

Il faut aussi dénoncer l'idéologie mortifère à la mode qui présente l'élevage comme une nuisance environnementale et la viande comme un danger pour la santé. Cet *agribashing* n'a que trop duré.

Comme le faisait la résolution alternative du groupe ID, je vous mets enfin en garde contre la tentation de développer sans précaution suffisante la nourriture à base d'insectes et la viande cellulaire. N'utilisons pas ces nouveautés comme un prétexte supplémentaire pour sacrifier notre élevage.

Marlene Mortler (PPE). – Frau Präsidentin, Herr Kommissar, Kollegen! Proteine sind unverzichtbar für die menschliche und tierische Ernährung. Neben Kohlenhydraten und Fetten bilden sie die wichtigste Nährstoffgruppe, und die Bioverfügbarkeit ist bei Eiweißen aus tierischen Produkten übrigens ganz besonders hoch. Das Defizit ist angesprochen worden: Nur 29 Prozent der eiweißreichen Futtermittel kommen in der Tat aus Europa. Aber spätestens mit der COVID-19-Pandemie und dann mit dem russischen Angriffskrieg mussten wir erkennen, dass die EU ihre Versorgungsketten für Lebensmittel diversifizieren muss. Eine umfassende Eiweißstrategie ist längst überfällig.

Mein Land Bayern hat mit der 2011 gestarteten Bayerischen Eiweißinitiative ein Erfolgsmodell geschaffen. Die bayerische Eiweißstrategie zieht ihre Stärke aus dem Zusammenwirken von Forschung, Beratung und Wissenstransfer. Bisher konnten die Importe aus Übersee durch 300 000 Tonnen Sojaextraktionsschrot für die Rinder- und Schweinefütterung reduziert werden. Die Leguminosenfläche ist auf 80 000 Hektar gestiegen und, und. Heimisches Eiweiß, meine Damen und Herren, erspart hohe Importe, aber der Markt muss mitziehen. Deshalb ist eine bessere Koordinierung und Zusammenarbeit zwischen den Akteuren der Lieferkette erforderlich. Laborfleisch als Proteinersatz lehne ich entschieden ab.

Daniela Rondinelli (S&D). – Signora Presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, la guerra in Ucraina ha dimostrato la grave dipendenza europea dalle proteine vegetali, indispensabili per l'alimentazione umana e animale.

Per questo, il Parlamento europeo chiede alla Commissione una strategia europea per le proteine, per garantire l'autosufficienza alimentare, conciliandola con la sostenibilità economica, sociale e ambientale.

Ritengo fondamentale, allora, che nella risoluzione si esprimano con chiarezza le preoccupazioni nostre, del mondo agricolo e di milioni di consumatori legate alla commercializzazione della carne sintetica, che metterebbe a rischio milioni di aziende e di posti di lavoro e distruggerebbe quel modello di democrazia alimentare che, invece, è alla base della nostra agricoltura europea, rendendo poche multinazionali proprietarie dei brevetti di ciò che mangiamo e spezzando il legame millenario tra uomini e natura.

Vanno invece sostenute le nuove tecnologie di *genoma editing*, che non hanno nulla a che vedere con gli OGM, in quanto migliorano le resistenze delle piante, selezionando i geni migliori della medesima specie: uno strumento ineludibile, se vogliamo aumentare la produttività agricola usando sempre meno pesticidi, meno acqua e meno suolo.

Chiediamo allora coraggio e visione, per innovare, senza distruggerlo, il modello agricolo europeo, affinché rimanga il settore trainante delle nostre economie e fulcro dello sviluppo rurale, mantenendo così la nostra leadership nel mondo in termini di qualità, sostenibilità e salubrità dei prodotti.

Izaskun Bilbao Barandica (Renew). – Señora presidenta, celebro que este informe recoja las aportaciones que realizamos desde la Comisión de Pesca para que la estrategia europea en materia de proteínas incorpore los productos de la pesca y la acuicultura.

El medio marino provee proteínas de la máxima calidad y con baja huella de carbono. Buen ejemplo para mejorar la Estrategia «De la Granja a la Mesa», que queremos que se llame «De la mar a la mesa».

Europa tiene un déficit en su producción de proteína que hay que resolver. Nos jugamos la seguridad alimentaria de la Unión. La estrategia es, además, una herramienta decisiva para seguir incorporando principios de la economía circular a la producción de alimentos.

Necesitamos legislación y apoyo a la innovación para encajar la aportación que proteínas vegetales alternativas, insectos, algas u hongos van a realizar. También la necesitamos para resolver los problemas técnicos y de orden ético que pueden derivarse del cultivo de células, y para evitar el etiquetado ambiguo o equívoco de los nuevos productos.

Lo merecen los consumidores, a los que también beneficiará que haya más equilibrio entre los agentes que formen parte de la cadena de valor de la producción de proteínas.

Ladislav Ilčić (ECR). – Poštovana predsjedavajuća, poštovani kolege, početkom godine Europska komisija nas je obavijestila kako ćemo trebati jesti manje mesa, a više kukaca jer se pri proizvodnji kukaca emitira manje štetnih plinova.

Tako bismo valjda kompenzirali nedostatak mesne hrane nakon što je stočarstvo smanjeno u cijeloj Europskoj uniji, a u Hrvatskoj da ne govorim. Tamo je taj pad stočarstva još značajno manji, s vrhuncem unatrag tri mjeseca, dva mjeseca, u kojem je pobijeno 27.000 svinja u sklopu borbe protiv svinjske kuge.

Ovo izvješće ipak ima i pozitivnih dijelova, jer osim što veliki naglasak stavlja na bjelančevine biljnog i alternativnog podrijetla, ipak naglašava i prednosti bjelančevina životinjskog porijekla. A u konačnici europski će građani već sljedeće godine na europskim izborima moći odlučiti žele li biti pokusni kunići globalističke agende i dopustiti da ih se hrani kukcima ili će odlučiti biti slobodni ljudi koji će se hraniti onako kako žele.

IN THE CHAIR: MARC ANGEL

Vice-President

Sylvia Limmer (ID). – Herr Präsident! Nun glaubt man in Brüssel, sich einer Proteinstrategie annehmen zu müssen. Und auch wenn der vorliegende Entwurf an vielen Stellen durchaus vernünftig ist, habe ich prinzipiell Folgendes dazu zu sagen. Erstens: Es gilt immer noch das Subsidiaritätsprinzip – zumindest theoretisch. Zweitens: Insekten als Nahrung über die Köpfe der Bürger hinweg legislativ durchzudrücken, ist auch aus hygienischer und gesundheitlicher Sicht kategorisch abzulehnen und noch nicht einmal nachhaltig. Drittens: Das gilt auch für im Labor gezüchteten Zellmatsch.

Das heißt also, viertens: Wenn Sie, liebe Grün-Link-Gelb-Schwarze, kauend die Welt retten wollen, dann gehen Sie doch zum Gras auf die Wiese, aber lassen Sie gefälligst meinen Teller in Ruhe! Und zu guter Letzt: Der rosa Elefant im Raum ist nicht die Abhängigkeit oder die Welternährung, sondern die steigende Weltbevölkerung. Aber nicht hier in Europa, hier explodieren nur die illegalen Migrationszahlen – kümmern Sie sich doch um die.

Anne Sander (PPE). – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, chers collègues, aujourd’hui le constat est clair: l’Europe est totalement dépendante des importations pour ses besoins en protéines. L’Union européenne, par exemple, ne produit que 3 % de la production mondiale de soja, mais le monde entier en consomme chaque année de plus en plus.

Se doter de cette stratégie, d’une stratégie solide pour les protéines végétales et animales, est donc fondamental. Car produire des protéines, c’est aussi produire l’énergie dont les hommes ont besoin et c’est assurer notre indépendance vis-à-vis du reste du monde.

La Commission européenne doit donc nous faire des propositions concrètes – très vite – pour aller dans ce sens, en assurant par exemple un cadre favorable au développement de variétés nouvelles. Elle devra aussi veiller à ce que les conditions de production soient loyales, notamment avec les produits importés depuis le reste du monde.

Enfin, soyons clairs – ici – et rappelons une fois pour toutes que nous disons «oui» aux protéines animales venant de nos élevages, et «non» à la viande de synthèse.

Isabel Carvalhais (S&D). – Senhor Presidente, Senhor Comissário, Caros Colegas, temos um grande défice de produção de proteínas vegetais na União Europeia, o que resulta numa elevada dependência das importações.

Apoio, por isso, o apelo desta resolução ao desenvolvimento de uma estratégia global e ambiciosa no campo das proteínas na União Europeia. Precisamos de uma estratégia que inclua um claro foco na promoção da produção de proteaginosas para a alimentação humana e animal, beneficiando também dos efeitos positivos da incorporação destas culturas em rotações, para a saúde do solo, quebra de ciclos de pragas, entre outros.

Sendo sistemas de produção mais exigentes, há ainda muito a fazer para melhorar a sua rentabilidade e estabilidade. Tal exige melhor material vegetal, adaptado às condições agroclimáticas, e investigação em melhores métodos de cultivo e transferência de conhecimentos.

Precisamos de uma estratégia que saiba também incorporar medidas para a promoção de uma dieta proteica equilibrada, proveniente da produção animal e vegetal sustentável, não de laboratórios.

Mais do que inventar, temos de aprender a valorizar dietas racionais que já existem, reconhecidas, aliás, como património material e imaterial da Humanidade, como é o caso da dieta mediterrânica.

Mathilde Androuët (ID). – Monsieur le Président, il est heureux que l’Union européenne décide d’une stratégie de protection de nos approvisionnements en protéines. Enfin, la relocalisation est mise à l’honneur!

Souhaitons que les politiques européens se plient à cette nouvelle donne, soit: arrêter de multiplier les traités de libre-échange avec toute la planète, qui nous submergent de produits agricoles de moindre qualité et à bas coût et asphyxient nos agricultures. Soit aussi: faire taire cette rengaine sur la réduction des cheptels et l’arrêt de la consommation de viande, qui n’est que la mise à mort de nos éleveurs et d’un pastoralisme millénaire en Europe.

Aussi, comment osez-vous, vous la gauche, demander la baisse de la consommation de protéines animales? En France, la surmortalité des agriculteurs par suicide est de 28 % par rapport à la population générale, et elle s’élève à 127 % – 127 %! – pour les éleveurs bovins. Votre amendement est une honte, un crachat sur la tombe des éleveurs et au visage de leurs orphelins.

Vous nous avez habitués à l’indécence par votre idéologie décroissante, mais n’essayez pas, par vos amendements de sape, de nous entraîner avec vous dans l’abject.

Danilo Oscar Lancini (ID). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, carne sintetica e farina di grillo? No, grazie.

Il cibo è cultura, non una somma algebrica di proteine, grassi e carboidrati. Ecco l'ennesima scelta ideologica di un Parlamento che tutela gli interessi di grandi multinazionali, più che i suoi cittadini, artigiani e contadini.

L'Italia, pioniera di questa grande cultura e tradizione, ha smascherato le vostre bugie. La carne in provetta è un surrogato della carne a base di proteine estratte dai vegetali oppure prodotta artificialmente tramite modifica genetica. Sono alimenti ultratrasformati e non certo a favore dell'ambiente.

Il 95 % degli italiani dichiara che non mangerebbe mai carne sintetica, se arrivasse sul mercato. Io nemmeno. E come darci torto?

Valorizziamo piuttosto un'eccellenza europea, ossia la dieta mediterranea: un'educazione alimentare, nonché un patrimonio da tramandare ai più giovani, che non danneggia, ma anzi valorizza l'ambiente. Con la carne coltivata perderemmo definitivamente il legame tra il cibo e la terra in cui viene prodotto, le conoscenze e le culture locali, il sapere e le tecniche di lavorazione. Non sarà mica questo il vostro obiettivo, vero?

Catch-the-eye procedure

Daniel Buda (PPE). – Domnule președinte, stimați colegi, proteinele, la fel ca apa, sunt indispensabile pentru noi toți, dar Uniunea Europeană nu își poate asigura necesarul intern de proteine, fiind nevoită să importe din țările terțe și vorbim aici mai ales de sroturile de soia modificată genetic. Acest lucru creează o concurență profund neloială pentru fermierii noștri, care sunt supuși unor reguli mult mai stricte comparativ cu cei din țările terțe. Producția de proteină trebuie să înceapă cu fermierii europeni, care însă trebuie să fie mai bine sprijiniți financiar.

Utilizarea terenurilor agricole care sunt scoase din circuitul agricol și a noilor tehnici genomice, dar și reducerea birocrăției pot garanta o producție consistentă de proteine la nivelul Uniunii Europene. În același timp, aș dori să transmit un mesaj clar de respingere a utilizării insectelor, dar mai ales resping cu fermitate utilizarea cărnii artificiale în hrana oamenilor. Alimentele celulare sau carnea de laborator nu au ce căuta în Europa. Am convingerea fermă că fermierii europeni pot garanta securitatea alimentară la nivelul Uniunii Europene practicând o agricultură convențională.

Franc Bogovič (PPE). – Gospod predsednik! Lep pozdrav in hvala, gospa Eva, za odlično poročilo o beljakovinah, strategiji, ki jo nujno potrebujemo v Evropski uniji, kajti vsi se zavedamo, kako so beljakovine nujne v prehrani ljudi kakor tudi v prehrani živali.

Vsekakor zagovarjam ta pristop, da so potrebne tako rastlinske kot živalske beljakovine. In najbrž bomo v prihodnosti manj jedli živalskih beljakovin. Vsekakor pa smo dolžni poskrbeti, da bomo pridelali čim več beljakovin iz rastlin, da bomo imeli na poljih čim več stročnic, metuljnic, da bodo evropska trajna travinja dobro obdelana, kajti to so ključni viri beljakovin, in tudi s širokim kolobarjem izboljšamo samo obdelavo tal, zato moramo to podpreti v kmetijski politiki, ne pa govoriti o prahi na kmetijskih zemljiščih.

Vsekakor pa tudi sam ne vidim prihodnosti v sintetičnem mesu, v umetnem mesu, kjer bodo zopet multinacionalke imele svoje licence, ampak v kmetih in v kmetijstvu.

Seán Kelly (PPE). – *A Uachtarán,* I think this mandate has shown us how naive, if well meaning, we have been in relation to foreign policy, especially in relation to critical supplies: too dependent on Russia for our energy supplies, China for solar panels, places like Brazil for protein. It's time we got smart. And this strategy is hugely important in that regard.

And as we have targets to reduce emissions through Fit for 55, I think we should have the same for protein. 'Protein 55': produce 55% more protein in Europe by 2030, and then go about it to incentivise farmers. As my colleague Mr Dorfmann says, they're not going to produce it if they're going to lose money. So incentivise them to do it and use every means we have, both plant-based and animal-based protein, but let us become more self-sufficient – 'Protein 55'.

(End of catch-the-eye procedure)

Janusz Wojciechowski, *Członek Komisji*. – Dziękuję Panie Przewodniczący! I dziękuję wszystkim Państwu posłom biorącym udział w bardzo ciekawej dyskusji. Taka główna myśl, z którą się tutaj w pełni zgadzam, myśl, która była obecna w tej dyskusji, jest obecna w treści raportu. Jest to zagwarantowanie, że żywność w Unii Europejskiej pochodzi ze zrównoważonych systemów rolniczych. I w pełni się z tą konkluzją zgadzam. Można dodać, że żywność powinna pochodzić ze zrównoważonych systemów rolniczych naszych własnych w Unii Europejskiej. I trzeba wzmocnić niezależność Unii od importowanych białek. To też było podkreślane w dyskusji.

Myślę, że konkluzje z tej debaty są ważne nie tylko dla samej strategii białkowej, ale również w tym strukturalnym dialogu dotyczącym przyszłości rolnictwa w Unii Europejskiej, zapowiedzianym przez panią przewodniczącą von der Leyen – dialogu, który zamierzamy przeprowadzić jeszcze w tej kadencji. I ta myśl, że właśnie własna produkcja białek ze zrównoważonych systemów rolniczych powinna gwarantować bezpieczeństwo żywnościowe, powinna się znaleźć również w tym strategicznym podejściu dotyczącym przyszłości rolnictwa w Unii Europejskiej.

Emma Wiesner, *föredragande*. – Herr talman! Stort tack för debatten som vi har haft i dag. Jag tycker att det har varit otroligt givande, lärorikt och roligt. Vi är alla här inne enade om att vi behöver producera mer protein, och mer hållbart protein, i Europa, och vi kan göra det med rätt förutsättningar; med mer forskning och utveckling, lägre administrativ börda för lantbrukarna, ökad ekonomisk lönsamhet och ett konkurrenskraftigt näringsliv.

Den här strategin sätter lantbrukaren i fokus, och i det här betänkandet lyfter vi konkreta åtgärder för att öka proteinproduktionen i Europa. Det handlar om förbättrat plantmaterial genom nya växtförädlingsstekniker, som gensaxen, och effektivare och enklare godkännande för nya livsmedel. Behovet av fodertillsatser som minskar utsläpp och ökar proteinnupptag. Bättre villkor för sidoströmmarna, så att det blir lönsamt för lantbrukarna att odla proteingrödor. Bättre förutsättningar för biobränslen och mer betalt för restströmmarna, och att också öka lönsamheten i odling. Se över jordbrukspolitiken och hur vi organiserar den.

Vi lyfter också behovet av forskning och utveckling för nya tekniker och nya sätt att framställa protein. Det här arbetet har varit en resa, och jag vet att det finns massor av goda exempel där ute. I Sverige kan det till exempel handla om odling av sjöpunng på västkusten, som odlas och tar upp och renar vatten från miljöpåverkan och dessutom har högt proteininnehåll och smak gott. Det kan också handla om effektivare godkännandeprocesser för kultiverat kött. Det kan handla om Lantmännens satsning på ärtprotein som vidareförädlas, som ser till att vi får in en bättre växtföljd, grödor som ökar den biologiska mångfalden och markhälsan samtidigt som vi får in växtprotein. Eller så kan det vara vidareförädling av vanligt gräs, få ut protein, proteinmjöl från vall och gräsväxter. På så sätt kan bonden mata sina djur med proteinmjöl från vall och gräs runt hörnet, inte importerad soja från Brasilien.

Stort tack för det här arbetet! Jag ser verkligen att framtiden ligger framför oss, och jag ser fram emot kommissionens fortsatta arbete i den här frågan.

President. – The debate is closed. The vote will be held later today.

5. Wymiana pokoleniowa w gospodarstwach rolnych przyszłości w UE (debata)

President. – The next item is the debate on the report by Isabel Carvalhais, on behalf of the Committee on Agriculture and Rural Development, on generational renewal in the EU farms of the future (2022/2182(INI)) (A9-0283/2023).

Isabel Carvalhais, *relatora*. – Senhor Presidente, Senhor Comissário, Caros Colegas, permitam-me, antes de mais, que agradeça, sublinhadamente, o empenho, o compromisso, a dedicação de todos os relatores neste processo e também agradeça às equipas que colaboraram na realização deste relatório.

Um relatório sobre o futuro. O futuro dos nossos agricultores, o futuro da produção agrícola europeia, o futuro de 80 % do território europeu e de 30 % da população que aí reside, o futuro de cidadãs e cidadãos, o futuro do mundo rural e da nossa coesão territorial.

Hoje, a agricultura encontra-se no centro de múltiplos desafios, mas atrevo-me a afirmar que, de todos os desafios, é o da renovação geracional aquele que coloca mais em causa o futuro e a natureza deste setor tão importante, assente sobretudo em pequenas e médias explorações familiares, graças às quais o nosso tecido rural ainda se vai mantendo vivo.

O envelhecimento dos agricultores é um facto: em 2020, apenas 11,9 % dos gestores agrícolas da União Europeia tinha menos de 40 anos.

É aqui que a ação dos socialistas e democratas europeus se afirma também: uma ação que não foge à responsabilidade política de projetar o futuro mais além da espuma dos dias; uma ação que não fica refém de meras táticas com propósitos eleitoralistas; uma ação que sabe que só com rendimento digno e justo para os agricultores e para as suas famílias é possível atrair jovens e novas pessoas para a agricultura; uma ação que reforça a importância da coesão territorial e da promoção de comunidades inclusivas, com um olhar particular sobre os jovens, sobre os trabalhadores migrantes, sobre as mulheres, porque todos, todos, devem beneficiar da proteção social e de condições dignas de trabalho nas explorações agrícolas; uma ação que não esquece que os jovens agricultores, de hoje e de amanhã, serão sempre os mais afetados pelos impactos das alterações climáticas e pela perda de biodiversidade.

As barreiras no acesso à atividade agrícola são bem conhecidas: o acesso à terra e ao financiamento, remuneração justa do trabalho, acesso ao conhecimento e à formação são alguns dos mais relevantes.

A estes juntam-se outros desafios diários, desde o isolamento social, maior dificuldade de acesso a serviços de educação, a cuidados de saúde, à conectividade digital até ao acesso limitado a serviços de lazer e de cultura. Todos são desafios identificados há muito tempo, mas que não encontraram ainda respostas adequadas.

Caros Colegas, Senhor Comissário, é por isso que este Parlamento exige respostas mais fortes por parte das políticas públicas nacionais e europeias.

É por isso que apelamos aos Estados-Membros para que desenvolvam estratégias coerentes e de longo prazo para promover a renovação geracional, combinando diferentes medidas, como, por exemplo, o apoio financeiro à instalação de jovens agricultores, políticas de incentivos fiscais e ainda medidas que melhorem as ligações entre as políticas europeias e as políticas a nível nacional e regional.

A reconhecida natureza específica das terras agrícolas exige a ação de medidas para regular os mercados fundiários. Sejam claros, o acesso à terra continua a ser um, senão o, entrave mais importante à instalação dos jovens e novos agricultores. E se o que tem sido feito não funciona, então há que fazer diferente.

É por isso que pedimos à Comissão que avalie as possibilidades de ação a nível europeu, nomeadamente através de instrumentos legislativos, e do desenvolvimento de um Observatório das Terras Agrícolas como parte do Observatório Rural.

Uma abordagem mais harmonizada em toda a União Europeia poderá contribuir para melhorar o funcionamento dos mercados fundiários agrícolas.

É por isso que instamos também os Estados-Membros a promover uma melhor regulação e a reforçar a transparência desses mercados: com melhor informação e comunicação, por exemplo, em relação à venda de terrenos, em relação ao planeamento fundiário e à monitorização da concentração fundiária.

Senhor Comissário, há outros pontos que gostaria de ressaltar neste relatório, mas é também muito importante que nós ouçamos os colegas aqui presentes e, portanto, fico por aqui agora na minha exposição.

Janusz Wojciechowski, *Member of the Commission*. – Mr President, honourable Members, I very much welcome the resolution of the European Parliament on generational renewal in the European Union farms of the future. I would like to specially thank Member of the European Parliament Isabel Carvalhais for taking this issue very seriously.

It is a fact that the farming population in Europe is ageing. The average age of a farm manager is 57 years old, and the number of young farmers has been declining over time. The European Union has a shortage of young farmers, representing an important stake for guaranteeing generational renewal and food security. We need young farmers to ensure the future of sustainable agriculture and to keep rural areas alive.

However, being a young farmer nowadays is not easy. They face many challenges: access to land, access to credit, low profitability, etc. Also, living with their families can be difficult for young farmers in rural and remote areas with limited access to essential services, such as water, telecommunications, transport, upskilling facilities and digital technologies, as well as to public services, such as health, education, childcare, culture, etc.

It is important today to attract and to support young farmers eager to have their own farm. The sustainability of agriculture and food production relies on young, motivated and well-trained people finding living in rural areas attractive, remaining in those rural areas and establishing commercially viable farms for long term.

Supporting the next generation of European farmers not only enhances the competitive advantages of European agriculture, but it also helps secure Europe's food supplies for the years to come. Young farmers are likely to be open to innovation, change and new technologies and, most importantly, they care about the sustainability of their business.

I am pleased to see that the conclusion of the report – Generational Renewal in the European Union of Union Farms of the Future – are in line with the policy priorities on generational renewal in the common agricultural policy 2023-2027. The interventions designed by Member States in their CAP strategic plans address the challenges outlined in the report, so we are on the right track.

Generational renewal is a high priority for the common agricultural policy. The new CAP provides for several interventions specifically for young farmers, to be tailored to the national conditions by the Member States in their strategic plans. Member States have to dedicate a minimum amount to this objective, corresponding to 3% of their national direct payments envelope, and decide how to use the funding. This support may be granted and enhance income support, start-up aid for new young farmers or investment support.

I would like to highlight some important figures. A total of EUR 8.5 billion of public expenditure has been planned to help young farmers setting up, investing and maintaining their business in their first years of activity. In the 2023-2027 period, a total of 377 000 new young farmers are expected to be established as farmers in full capacity.

Member States have developed in their CAP strategic plans a specific strategy for the youngsters in agriculture combining EU and national funds. We equally agree with the conclusion of the European Parliament that there is a need to put more efforts into encouraging the participation on women in farming.

Regarding access to land – identified in the report as one of the main challenges – the CAP also contains provisions to help young farmers access land, bearing in mind that land market regulation is a national prerogative.

The European Union funds, including from CAP and cohesion policy, also provide support for rural development interventions, which are not directly linked to generational renewal but contribute to the provision of opportunities and services for the rural population, which are of great benefit for young farmers and their families. Those interventions include, for example, developing infrastructures and basic services in and around villages and developing local economy and business in rural areas, including economic diversification. We also encourage young farmers to make the most of the opportunities offered by the available networking initiatives, such as the EU CAP network or the LEADER.

Beyond the common agricultural policy, it is necessary to put in place a robust intersectional policy approach to address generational renewal, contributing to closing the gaps between rural areas and cities. The Commission is fully committed to ensure that rural development and rural areas remain high on the European Union agenda. Two years ago, the Commission adopted the long-term vision for the European Union's rural areas, through which we want to move towards stronger, connected, resilient and prosperous rural areas by 2040.

We are now well equipped to spell out policies, development strategies and public investments adapted to the needs, challenges, potentials and strengths of the European Union rural areas. I believe that generational renewal is a fundamental pillar for the future of agriculture and for the future of our rural areas. I look forward to hearing your views today.

Anne Sander, *au nom du groupe PPE*. – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, chers collègues, aujourd'hui, à travers ce rapport, nous voulons dire «non» au déclin démographique de l'agriculture européenne. Et il y a urgence, car, rien qu'en France, près de 45 % des agriculteurs ont plus de 55 ans et partiront à la retraite d'ici 2030. Cela représente, en France, près d'un quart de la surface agricole utile.

Oui, ces chiffres doivent nous faire réagir, car l'agriculture n'est pas qu'un simple secteur économique, elle est garante de notre sécurité alimentaire. C'est un domaine clé dans la transition environnementale et, bien entendu, du développement des territoires. Et ces missions, nous ne pouvons pas les laisser à d'autres.

Alors que faire? Je pense que nous devons d'abord changer le regard sur le métier d'agriculteur. Être agriculteur aujourd'hui, cela signifie toujours être passionné. C'est aussi avoir des compétences en agronomie et dans le domaine environnemental. C'est avant tout être chef d'entreprise, économiste et avoir des compétences dans le numérique. Et c'est ce qu'il faut montrer. C'est aussi pour cela, vu l'ensemble de ces compétences, qu'il faut de bonnes formations, tout au long de la vie, pour le monde agricole.

Assurer le renouvellement des générations, c'est aussi – et surtout – permettre aux jeunes de s'installer. Il faut un accès à la terre et un accès aux financements. Il faut également permettre le droit à l'essai.

Assurer le renouvellement des générations, c'est garantir à ceux qui vont s'installer aujourd'hui qu'ils pourront vivre de leur travail demain. Concrètement, cela veut dire réduire les coûts, les charges qui pèsent sur les exploitations. Cela implique de mettre en place des conditions de concurrence équitables pour les producteurs européens, au sein de l'Europe, mais surtout vis-à-vis du reste du monde.

Enfin, il est essentiel d'assurer un cadre juridique beaucoup plus stable dans les politiques publiques – et en particulier les politiques européennes – en analysant l'incidence de nouvelles législations sur l'installation des jeunes agriculteurs.

Pour finir, permettez-moi de dire que, pour maintenir ce cœur battant de nos territoires que sont les agriculteurs, il est vraiment urgent d'agir.

Clara Aguilera, *en nombre del Grupo S&D*. – Señor presidente, sin duda el relevo y el envejecimiento de nuestros agricultores es un hecho constatable —lo hemos analizado en muchas ocasiones—, y esto tiene una derivada evidente en la despoblación de las zonas rurales. Por lo tanto, debemos preocuparnos. La situación no es igual en todos los Estados miembros. En mi país es preocupante: no hay el adecuado relevo generacional. Pero es desigual en los Estados miembros. El desafío demográfico es más pronunciado sobre todo en las zonas rurales.

Tenemos ante nosotros un buen informe de la Comisión de Agricultura, cuya ponente, Isabel Carvalhais, ha hecho un grandísimo trabajo junto con los demás ponentes alternativos. Yo creo que es una gran oportunidad aprovechar este informe, junto con la visión a largo plazo de la Comisión y el Pacto Rural Europeo, para abordar este tema que va muy ligado, por supuesto.

En el informe se reconocen cuáles son las barreras principales asociadas al acceso a la actividad agraria.

En primer lugar, el acceso a la tierra. Es absolutamente imposible y lo conozco bien en mi país que un joven acceda a la tierra salvo que su padre ya sea agricultor y tenga tierra, si no, es absolutamente imposible. Por lo tanto, aquí hay una buena oportunidad. La iniciativa de un observatorio de tierras agrícolas se puede convertir en una estupenda oportunidad.

También, el acceso a la financiación, mucho más difícil para los jóvenes. Hay que facilitarles el acceso a los mercados y aprovechar también e impulsar el cooperativismo. O el acceso a la información y a una remuneración justa en la agricultura.

Hay que reconocer la naturaleza compleja de esta actividad, muy compleja. No es fácil, ya lo sabe, señor comisario — usted lo ha dicho—, pero hay que mejorar y la PAC ha contribuido en parte. Pero hay que mejorar aspectos de la PAC. Sin duda. Las ayudas ligadas a la explotación están haciendo que estemos subsidiando con la PAC a muchas personas que son pensionistas. Y, si las pensiones son bajas en algunos países, esta no es la ventanilla, la de la política agrícola.

Por lo tanto, hay que hacer cambios importantes y necesitamos una acción política para que los jóvenes y, especialmente, también las mujeres puedan incorporarse a la agricultura. Y no es una política sectorial, es una política horizontal.

Jérémy Decerle, *au nom du groupe Renew*. – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, le fait que nous nous préparions à adopter sans amendements un rapport sur le renouvellement des générations dans l'agriculture peut être vu comme un bon signe. Notre Europe attend énormément de son agriculture, notamment sur le plan environnemental.

Mais une chose est certaine, pour relever nos défis, nos nombreux défis, et pour réussir les transitions, il y a une condition: arrêtons de perdre des paysans. L'envie chez les jeunes est là, mais cela ne suffit pas. Il faut des moyens.

À l'heure des mots et des prises de parole engagées, beaucoup sont prêts à tout pour la jeunesse agricole, mais, à l'heure des comptes et des arbitrages budgétaires, il n'y a souvent plus grand monde.

Je me félicite donc sans réserve de ce rapport et je remercie Isabel Carvalhais pour la coordination de ce travail.

J'aimerais cependant que nous tous, nous, députés, qui allons voter ce texte et vous, membres d'autres institutions, qui allez le saluer, soyons au rendez-vous au moment des prochains gros sujets politiques.

Nous devons à chaque fois avoir le courage de prendre les décisions qui aideront vraiment, significativement, les jeunes agriculteurs.

Bronis Ropė, *Verts/ALE frakcijos vardu*. – gerbiamas Pirmininke, komisare, kolegos. Statistika iškalbinga. Dabartiniai ūkininkai neturi jaunosios pamainos, kuri galėtų tęsti veiklas žemės ūkyje. Iki šiol padarėme labai mažai, kad situacija pasikeistų. Net kai kalbame apie paramą jauniems ūkininkams, vis dar sulaukiame pasiūlymų šias lėšas biudžete mažinti. Iki šiol tiesioginių išmokų netolygi sistema skirsto žemdirbius į pirmarūšius ir antrarūšius. Nenorima formuoti teigiamo žemės ūkio įvaizdžio, kad ūkininko profesija atgautų visuomenės pagarbą ir taptų patrauklia alternatyva jaunimui. Prieinamumas prie žemės nėra sprendžiamas. Didėja žemės koncentracija, nesistengiama sukurti tokios BŽŪP, kuri užtikrintų stabilų bei sąžiningą atlyginimą ir tokias darbo sąlygas žemės ūkyje, kad būtų galima kovoti su skurdu ir socialine atskirtimi kaimo vietovėse, veikla nebūtų nuostolinga. Šis pranešimas yra vienas iš gerųjų pavyzdžių, kai skirtingų politinių pažiūrų parlamentarai sugebėjo susitarti ir pasiekti puikų rezultatą. Kviečiu Komisiją rengiant naująją BŽŪP išsiklaustyti ir užtikrinti, kad būtų kuriama ne tariama, o reali paskata jauniems žmonėms ateiti į sektorių, dirbti ir kurti savo gyvenimą regionuose.

Bert-Jan Ruissen, *namens de ECR-Fractie*. – Voorzitter, commissaris, collega's, als we in de toekomst verzekerd willen zijn van voedsel, dan moeten we er nu voor zorgen dat een nieuwe generatie jonge boeren van start kan gaan. Want helaas zijn er nogal wat obstakels: beschikbaarheid van grond; toegang tot kapitaal, leningen die worden afgewezen; het economisch perspectief van de sector, steeds weer veranderende regels en nieuwe eisen. Om maar enkele voorbeelden te noemen.

Wat we nodig hebben is een stabiel beleid. Niet steeds weer andere regels, maar een duidelijk kader waardoor er zekerheid ontstaat voor de toekomst. En een beter economisch verdienmodel. Hoe zorgen we ervoor dat de concurrentiepositie van boeren in de EU overeind blijft? Daar moet meer aandacht voor komen. Ik ben dan ook blij dat we in dit verslag hebben opgenomen dat bij nieuw beleid ook steeds getoetst moet worden wat de effecten ervan zijn voor jonge boeren.

Tot slot, laten we onze boeren, jong en oud, de waardering geven die ze verdienen. Zij zijn het die dagelijks zorg dragen voor ons voedsel en mede zorg dragen voor een leefbaar platteland.

En ik dank ook de rapporteur en de collega's voor de goede samenwerking bij dit uitstekende verslag.

Marie Dauchy, au nom du groupe ID. – Monsieur le Président, chers collègues, comme le précise le rapport, ce sont près de 60 % des agriculteurs qui sont âgés de plus de 55 ans, dans l'Union européenne, et 20 % seulement qui sont âgés de moins de 40 ans. Le constat est simple: oui, c'est vrai, les métiers de l'agriculture n'attirent plus les jeunes générations.

Une fois de plus, il y a ce que vos jolis textes disent et il y a ce qu'ils ne disent pas. En 1970, la France comptait 1,6 million d'exploitations agricoles, contre 416 000 aujourd'hui, soit une diminution de 74 % en l'espace de cinquante ans. Autre chiffre qui devrait vous faire réfléchir: en France, il y a un agriculteur qui se suicide chaque jour. Votre rapport ne changera rien, surtout s'il est incapable de mettre le doigt sur les vrais problèmes.

Depuis des décennies, vous détruisez nos agriculteurs en imposant une concurrence déloyale, au sein de l'Europe et par le biais de la PAC, avec le monde entier, à grands coups d'accords de libre-échange, avec des pays dans lesquels les conditions de travail et les normes sont bien plus faibles qu'en Europe.

Rien sur la problématique du loup ou sur les indemnités consécutives aux attaques, alors que c'est le premier sujet qui revient, sans cesse, dans la bouche de nos éleveurs. Rien sur l'administratif et les normes qui alourdissent et étouffent nos agriculteurs. À la place, vous vous inquiétez d'avoir autant de femmes agricultrices que d'hommes.

C'est à se demander si vous ne cherchez pas tout simplement à détruire tous nos agriculteurs, à détruire l'identité de nos territoires – ou alors vous êtes complètement déconnectés des réalités.

Faites donc une petite immersion sur une exploitation: vous lever aux aurores et passer des journées, sans pause, sans congés annuels, à vous inquiéter, toutes les nuits, de la météo ou des attaques.

Parce qu'un agriculteur d'aujourd'hui doit aussi être comptable, commercial, livreur, négociateur... pour gagner à peine plus qu'un SMIC. Commencez donc par écouter la détresse de nos agriculteurs, et là, vous trouverez de vraies solutions à proposer.

Chris MacManus, on behalf of the The Left Group. – Mr President, Commissioner, I welcome this report and thank the rapporteur for working constructively with us all to produce such a progressive report.

Generational renewal is key for the social, economic and environmental sustainability of rural areas, and indeed for the future of agriculture. Ireland is particularly vulnerable as one third of our farmers are over 65.

Unfortunately, young people are not attracted to farming for various reasons. Those that are interested in the farming sector face numerous entry barriers: difficult access to land or credit and financial supports or low earning capacity.

The elephant in the room is the issue of land grabbing and concentration of ownership being transferred from the hands of family farms and successive generations to corporate entities who are locking young people and younger generations out of farming and rural areas due to these practices. If land grabbing and concentration of ownership are allowed to fester, we will see the price of land rocket further, see further corporatisation and unsustainable industrial intensification of agriculture and forestry, and family farms disappearing. This must not happen.

We also need to strengthen the socio-economic of rural areas, a key objective, by prioritising generational renewal. It is crucial that we work towards making rural areas places that are capable of providing adequate living conditions for young and new farming families. That means improved mobility, access to better services such as health and education, and better digital connectivity.

And I would urge the Commission to take this report and make it a key feature in shaping the next CAP. Our young farmers expect, and indeed deserve, nothing less.

Dino Giarrusso (NI). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, molte bellissime località rurali in Europa – ce ne sono tante in Sicilia e in Sardegna – oggi si spopolano, vengono abbandonate dai giovani, dalle nuove generazioni, con un triplo risultato negativo: intere zone delle nostre regioni che rischiano di diventare città fantasma, l'avanzare pericolosissimo della desertificazione e la dipendenza sempre maggiore dalle importazioni, con un minore controllo sul prodotto e sulla filiera e con la perdita di enormi opportunità lavorative ed economiche per le nostre comunità.

L'agricoltura in Italia e in Europa è una potenziale miniera d'oro infinita, ma serve cura nel sostenerla, serve un ricambio generazionale e serve aiutare i giovani a scoprire le opportunità enormi che oggi l'agricoltura può offrire. Quindi, impegniamoci nel prevedere fondi ad hoc per aiutare i giovani imprenditori agricoli, oltre alle misure già previste nella PAC, e troviamo misure per accompagnare gradualmente gli imprenditori agricoli che si avvicinano alla pensione verso un autentico e fruttuoso ricambio generazionale.

Non uccidiamo le nostre comunità rurali, aiutiamo i giovani a rimanere e a crescere.

Herbert Dorfmann (PPE). – Herr Präsident, Herr Kommissar, Kolleginnen und Kollegen! Die Landwirtschaft in Europa kann nur eine erfolgreiche Zukunft haben, wenn es gelingt, junge Menschen für diesen Beruf zu begeistern. Diese Herausforderung ist bereits heute groß und sie wird größer werden. Schon die Alterspyramide in Europa wird dazu führen, dass tüchtige junge Menschen in Europa in den nächsten Jahren viele Chancen haben werden. Viele Sektoren werden sich um junge Menschen reißen und daher müssen wir mit der Landwirtschaft attraktiv bleiben.

Unser Bericht zeigt notwendige Schritte auf. Wir müssen in Aus- und Weiterbildung investieren. Wir müssen jungen Menschen, die in die Landwirtschaft einsteigen wollen, den Einstieg auch möglich machen. Es braucht Zugriff auf Grund und Boden, es braucht finanzielle Starthilfe.

Und ich frage mich schon auch: Die GAP – so, wie sie heute funktioniert –, ist sie ein wirklicher Anreiz für junge, innovative Menschen mit gutem unternehmerischen Instinkt? Oder ist sie manchmal besser für etablierte Betriebe, die über viel Grund und Boden und oft weniger Ideen verfügen? Wir brauchen in der GAP mehr Anreize für junge Menschen, für Innovationen und auch für Unternehmertum. Vor allem müssen wir aber garantieren, dass junge Menschen Möglichkeiten erhalten, in Technologien zu investieren, um effizient und nachhaltig produzieren zu können.

Und junge Menschen brauchen einen lebendigen ländlichen Raum. Wer mit seiner Familie auf dem Land leben will, braucht nicht nur Einkommen, er oder sie braucht auch eine Schule, einen Kindergarten, eine Kita, Straßen, einen Arzt – all das, was eben einen lebendigen ländlichen Raum ausmacht.

Vor allem aber muss die Landwirtschaft wieder attraktiv werden, ein Sektor, der für junge Menschen cool ist. Damit wir das erreichen, müssen wir Landwirte, besonders junge Bäuerinnen und Bauern, wieder wertschätzen. Wenn wir – wie es leider oft der Fall ist – alle so tun, als wüssten wir besser als alle anderen, wie es in der Landwirtschaft geht, und täglich über die Landwirtschaft und die Bauern und Bäuerinnen herfallen, werden wir junge Menschen ganz sicher nicht begeistern. Und ohne diese jungen Menschen wird es eben keine Zukunft in der Landwirtschaft geben.

Camilla Laureti (S&D). – Signor Presidente, signor Commissario, per comprendere quant'è importante il rinnovo generazionale – e per questo lavoro ringrazio la mia collega Isabel Carvalhais – basterebbe un dato: nell'UE, nel 2022, oltre il 57 % di chi conduce un'azienda agricola ha 55 anni e solo il 12 % meno di 40.

I giovani agricoltori hanno competenze digitali e possono essere loro gli acceleratori della conversione ecologica del settore agricolo, loro i nuovi custodi della terra e della nostra salute e della salute del pianeta. Sono poche le aziende gestite dai giovani, ma da quelle poche, per esempio in Italia, nasce il 38 % della produzione biologica.

Nella mia regione, l'Umbria, c'è un'azienda agricola guidata da una giovane donna che produce lenticchie e zafferano coltivati tra pannelli solari verticali. Innovazione tecnologica e sostenibilità sono le parole chiave. Per questo, lavoriamo per sostenere i giovani con accesso alla terra, finanziamenti, equa remunerazione e burocrazia semplificata. Glielo dobbiamo, ma lo dobbiamo soprattutto a noi, per non scoraggiare il sogno di chi oggi vuole occuparsi dell'agricoltura del futuro.

(L'oratrice accetta di rispondere a una domanda «cartellino blu» (articolo 171, paragrafo 9, del regolamento))

Andreas Schwab (PPE), *Frage nach dem Verfahren der „blauen Karte“*. – Frau Kollegin! Ich habe Ihnen jetzt aufmerksam zugehört, und die Probleme junger Landwirte sind auch in meinem Wahlkreis im Schwarzwald von erheblicher Bedeutung, weil wir eben einen Generationswechsel sehen, der sich nicht mehr so darstellt, wie das in der Vergangenheit der Fall war, und wir deswegen vor der Gefahr stehen, dass wir keine jungen Menschen oder viel zu wenige junge Menschen finden, die die Arbeit als Landwirt mit all den bürokratischen Lasten und all den Schwierigkeiten, die vor ihnen liegen, übernehmen wollen.

Das ist für ländliche Regionen – und da kommen ja auch Sie her – eine große Herausforderung. Deswegen meine Frage an Sie: Was, glauben Sie, kann das Europäische Parlament tun, um jungen Landwirten – auch in geografisch schwierigen Regionen wie dem Schwarzwald, wo die Infrastruktur nicht unbedingt dem entspricht, was wir in Großstädten sehen – Chancen zu geben, landwirtschaftliche Betriebe zu übernehmen?

Camilla Laureti (S&D), *risposta a una domanda «cartellino blu»*. – Come Parlamento, abbiamo lavorato sulle aree interne e le aree rurali per aiutare i giovani agricoltori a rimanere. Proprio io sono stata relatrice ombra di quel *file* in cui parlavamo delle regioni che rischiano la trappola dello sviluppo, cioè quelle regioni che perdono giovani e non riescono ad attrarne di nuovi.

Naturalmente, il lavoro è lungo: abbiamo messo un primo mattone e dobbiamo continuare a lavorarci, soprattutto se ci crediamo tutti insieme. Con questo rinnovo generazionale in agricoltura, e con le cose che stiamo citando, per esempio finanziamenti per semplificare l'accesso alla terra, sicuramente un primo mattone lo abbiamo messo.

Elsi Katainen (Renew). – Arvoisa puhemies, hyvä komission edustaja, kiitos neuvottelijoille hyvästä tekstistä. On selvää, että ilman nuoria viljelijöitä ei ole eurooppalaista ruokaturvaa tai huoltovarmuutta. Tilanne ei näytä nyt hyvältä.

Tiloille ei tule jatkajia, jos toimintaympäristö ei muutu. Kannusteiden puute, kannattamattomien tilojen näköalattomuus, viljelijöitä vähätelevä ja syyllistävä keskusteluilmapääri – nämä kaikki tekevät alasta aina vain vähemmän houkuttelevan. Elävä maaseutu tarvitsee tekoja.

Komission täytyy nyt vihdoinkin suhtautua asiaan vakavasti. Ruokaturvan pitää olla seuraavan komission työohjelman pääasia. Markkinoilta on saatava tuotteille parempaa hintaa. Siksi epäreiluja kauppatapoja on edelleen kitkettävä. Tuotantokustannukset on saatava kuriin. Samalla jäsenmaille on annettava mahdollisuuksia luoda paikallisiin olosuhteisiin sopivia järjestelmiä muutoksen vauhdittamiseksi.

Me kaikki kannamme vastuuta siitä, että nuoret voivat valita tämän kaikille elintärkeän maatalousyrittäjyyden harjoittamisen. Nyt tarvitaan tekoja. Elävä maaseutu vaatii tekoja.

Thomas Waitz (Verts/ALE). – Herr Präsident! Der Kommissar ist nicht mehr hier – macht nichts. In der biologischen Landwirtschaft sehen wir, dass 21 Prozent der Betriebsleiterinnen und Betriebsleiter unter 40 Jahren sind, während wir in der konventionellen Landwirtschaft gerade einmal 12 Prozent Betriebsleiterinnen und Betriebsleiter unter 40 Jahren haben. Das zeigt eindeutig, dass ein freundlicher Umgang mit Tieren, eine Landwirtschaft ohne chemisch-synthetische Pestizide, eine Landwirtschaft, die mit der Natur arbeitet, wesentlich attraktiver ist für die junge Generation, um Höfe zu übernehmen.

Vielleicht sollten wir die gesamte europäische Landwirtschaft mehr in Richtung agrarökologischer und umweltfreundlicher Methoden entwickeln. Ich denke, das würde helfen, mehr junge Leute für den Beruf zu begeistern. Aber insbesondere sind es die gebildeten Frauen, die den ländlichen Raum verlassen – gebildete Frauen, die, wenn im Nebenerwerb notwendig, im ländlichen Raum kaum Jobs finden, wo es Infrastrukturmängel gibt, Mängel in den Bereichen öffentlicher Verkehr, Kindergärten, Schulen, Zugang zu Schulen, aber auch zur Altenpflege. Das ist das, was Frauen die Arbeit in der Landwirtschaft erschwert: gleichzeitig Obsorgeaufgaben in der Familie zu übernehmen und viel Verantwortung in der Landwirtschaft.

Und schlussendlich der Zugang zu Land: Es gibt viele junge Leute, die gerne arbeiten wollen, die gerne Landwirtschaft beginnen wollen. Dazu müssen wir uns überlegen, ob wir nicht mit unserer Förderpolitik hauptsächlich die größeren und größer werdenden Betriebe unterstützen und ob wir nicht in der Gemeinsamen Agrarpolitik eine stärkere Unterstützung von Kleinbetrieben brauchen, um das Bauernsterben zu beenden und junge Generationen auf dem Land zu halten.

Ladislav Ilčić (ECR). – Poštovani predsjedavajući, poštovani kolege, već smo govorili o demografskim problemima u poljoprivredi.

U Europskoj uniji na jednog poljoprivrednika mlađeg od 40 godina dolaze tri poljoprivrednika starija od 65 godina. Ako želimo motivirati mlade ljude da se bave poljoprivredom, moramo stvoriti uvjete da oni mogu dobro živjeti od toga. Nažalost, prema studijama same Europske komisije u sklopu Zelenog plana, poljoprivredna proizvodnja u Europskoj uniji će se do 2027. smanjiti 20 posto, a prihod farmera, odnosno poljoprivrednika 16 posto.

No, dobra vijest je da Europsku komisiju možemo smijeniti, a ljudsku potrebu za hranom i poljoprivredom ne možemo, tako da mi je drago da se ovo vrlo dobro izvješće bavi jako važnom temom demografije u poljoprivredi i da govori o potrebi prometne povezanosti ruralnih krajeva, važnosti dobre infrastrukture i dostupnosti zemljišta.

Poljoprivrednici su uvijek imali prosječno više djece od ljudi u gradu i čak bih rekao da žive prirodnijim načinom života i vjerujem da će ta prirodnost života i potreba za hranom poljoprivrednom u konačnici uvijek nadvladati sve ideološke agende.

Sylvia Limmer (ID). – Herr Präsident! Nun, woran könnte es liegen, dass uns die Junglandwirte ausgehen und der Generationswechsel in der Landwirtschaft nicht so richtig klappt? Was dagegen hervorragend funktioniert, ist das Höfesterben.

Gehen Sie doch mal raus, liebe Kollegen, machen Sie sich die Lack- und Lederschuhe mit Stallmist schmutzig! Wie erzählte mir kürzlich ein Landwirt: Ich behalte einfach genug Land für meine eigene Versorgung, den Rest verpachte ich an die Windindustrie – das dürfte Ihnen gefallen –, die Jungen sollen was anderes lernen, und was die grünen Städter essen, ist mir wurscht. Das dürfte Ihnen dann weniger gefallen.

Eine katastrophale Gängelung der Landwirte durch die Strategie „Vom Hof auf den Tisch“, Formulkrieg, Behördenwahnwitz, Verbote beim Düngen, beim Pflanzenschutz, bei der Tierhaltung und vielem mehr – und jetzt der Landwirt als CO₂-Gärtner. Kurzum: Sie, die den Landwirt zu Ihrem Prügelnaben gemacht haben, und Ihre Politik sind das Problem.

Sandra Pereira (The Left). – Senhor Presidente, a valorização da atividade agrícola, desde logo com o rendimento justo aos produtores, é essencial para atrair jovens para a agricultura e manter ativos os pequenos e médios agricultores, que, neste momento, estão quase a pagar para produzir.

As dificuldades não são de agora e relacionam-se com o escoamento a preços justos, com os elevados custos da produção, alterações do clima, prejuízos causados por javalis e outros animais selvagens, discriminações na atribuição dos fundos da PAC, desmantelamento de serviços públicos nas zonas rurais, entre outros.

Atualmente, também o acesso à terra para produzir é cada vez mais dificultado, com a ocupação de terras com aptidão agrícola e florestal por enormes centrais fotovoltaicas para créditos de carbono e para instalação de culturas industriais superintensivas nas mãos de grandes multinacionais.

É urgente inverter as políticas que privilegiam e promovem o grande agronegócio, jovem ou velho, que delapida recursos naturais, prejudica o ambiente e atropela os direitos fundamentais dos pequenos e médios agricultores e põe em causa a soberania alimentar dos povos.

Norbert Lins (PPE). – Herr Präsident, Herr Kommissar, liebe Kolleginnen und Kollegen! Ein Job in der Industrie oder dem Handwerk, der in unmittelbarer Nähe des eigenen Hofes finanziell interessanter ist, mehr Lohn, und das alles bei weniger Arbeitsstunden: Klingt reizvoll – ist es auch. Viel Arbeit, wenig Lohn, schwindendes gesellschaftliches Ansehen, Bürokratieauflagen, die einem immer mehr Steine in den Weg legen: Klingt nicht sehr ansprechend – ist es auch nicht.

Wenn dann noch Kolleginnen und Kollegen – wie gerade der Kollege Waitz – hinzukommen, die weiter ökologische Betriebe gegen konventionelle ausspielen, die Stadt und Land gegeneinander ausspielen, dann ist es wahrlich keine gute Zukunftsperspektive für die Bäuerinnen und Bauern. Genau das Gegenteil müssen wir schaffen: Perspektiven, finanzielle Anreize, eine Investitionsoffensive, eine Innovationsoffensive braucht es für die ländlichen Räume, für die Landwirtschaft in Europa. Und da müssen wir mehr tun.

Wir haben in der GAP Gutes begonnen – nächstes Mal müssen wir noch mehr tun für die jungen Bäuerinnen und Bauern in Europa. Und vor allem brauchen sie Wertschätzung und nicht Tadel, sondern Wertschätzung für ihre Arbeit, dass sie eine Zukunftsperspektive haben, dass sie auch gesellschaftliche Anerkennung haben.

Juozas Olekas (S&D). – Gerbiamas Pirmininke, komisijos nary, mieli kolegos, pirmiausia dėkoju savo kolegei už šį puikų pranešimą. Europos žemės ūkis eina į pensiją. Trečdaliui mūsų ūkininkų yra daugiau nei 65-eri metai. Jei norime išsaugoti gyvybingą kaimą, užtikrinti Europos aprūpinimą maistu, klimato ir aplinkos apsaugą ir sėkmingą perėjimą į žaliąjį kursą, turime užtikrinti kartų kaitą žemės ūkyje. Jaunimas yra iniciatyvus ir atviras. Todėl turime suteikti jauniems ūkininkams galimybę naudotis naujausiais mokslo pasiekimais ir technologijomis, užtikrinti jų prienamumą ir efektyvumą. Jaunieji ūkininkai vis dar susiduria su sunkumais dėl prieigos prie žemės ir kreditų. Turime sudaryti jiems sąlygas ramiai ūkininkauti. Jaunimas jautriai reaguoja į nelygybę ir mums Lietuvoje yra sunku įtikinti jaunus žmones imtis žemės ūkio veiklos, žinant, kad jie gaus kur kas mažesnes išmokas nei jų bendraamžiai Vakarų Europoje. Gerbiamas komisare, dar kartą kreipiuosi į Jus prašydamas, kad ši problema – tiesioginių išmokų problema – būtų išspręsta.

Asger Christensen (Renew). – Hr. Formand! Fødevareforsyningen har aldrig været vigtigere end nu. Vi bliver flere og flere mennesker. De unge landmænd spiller en ekstrem vigtig rolle i den her proces, og de skal hjælpes lettere i gang. Det er de unge, der skal sørge for mad på tallerknerne i fremtiden. Men som det er i dag, er det alt for svært for de unge mennesker at komme ind i erhvervet. Jeg har selv to sønner, der er på vej ind i landbrugserhvervet. Bureaukrati og økonomiske barrierer fylder rigtig meget i deres hverdag, og vi skal gøre det nemmere for dem at træde ind i landbrugserhvervet. Præcis som Ursula von der Leyen sagde i sin State of the Union-tale; at vi skal have mindsket bureaukratiet. Og det er noget, de unge vil sætte stor, stor pris på. Og tusind tak til alle de unge mennesker, der trods alt går ind i landbrugserhvervet og hjælper med, at tallerknerne er fulde rundt omkring i hele verden.

Mazaly Aguilar (ECR). – Señor presidente, señor comisario, el problema del relevo generacional es una tremenda y terrible realidad. El informe de mi colega Isabel Carvahais expone las claves que inciden de forma directa en este asunto: falta de infraestructuras, hospitales, colegios y carreteras, el acceso a la tierra, el papel de la mujer en el mundo rural, el bajo nivel de digitalización.

Para ver esta envergadura, en este problema que estamos debatiendo hoy aquí, permítanme unos datos de lo que ocurre en mi nación, España: el 31 % de los agricultores propietarios de su explotación son mayores de 65 años; solo el 4 % son menores de 35. Cerca del 70 % de las solicitudes de créditos para comprar tierras son rechazadas y los solicitantes tienen menos de 40 años. Las superficies abandonadas superan los dos millones de hectáreas. El 98 % de nuestros agricultores no tiene una formación agrícola completa y el 22 % de los propietarios de las tierras familiares se plantea abandonarlas.

Desde las instituciones tenemos la responsabilidad de dar soluciones, pero soluciones verdaderamente reales que no sean difíciles de aplicar ni supongan grandes inversiones o una excesiva burocracia para el sector agrario.

Si falla este relevo generacional, el sector primario tendrá un futuro muy incierto y la economía de Europa se resentirá. Ya se lo digo yo.

Mislav Kolakušić (NI). – Poštovani predsjedavajući, rezultati vašeg rada u Hrvatskoj su katastrofalni.

Slavonija prazna, Baranja prazna, Lika prazna, pola Hrvatske je prazno. Veliki poljoprivredni dijelovi Hrvatske su u potpunosti gotovo ispražnjeni od ljudi. Zašto nema mladih u poljoprivredi u Hrvatskoj? Zato što peru suđe u Njemačkoj i Irskoj jer si ne mogu, gotovo nemoguće im je osigurati dostojanstvene uvjete u Hrvatskoj baveći se poljoprivredom.

Hrvatska je izgubila 10 posto stanovništva u deset godina članstva Europske unije. Poljoprivredna proizvodnja pada svake godine 5 do 10 posto. Subvencije se u ogromnoj mjeri u Hrvatskoj, a vjerujem i u drugim državama Europske unije, daju isključivo temeljem političke podobnosti. Želi se u potpunosti ugasiti mala proizvodnja, mala gospodarstva, i sve predati u ruke velikih ogromnih korporacija.

Daniel Buda (PPE). – Domnule președinte, doar 26 % din populație trăiește în spațiul rural, iar tinerii fermieri reprezintă doar șase la sută. Între 2005 și 2020 au dispărut peste 37 % din ferme și declinul va continua dacă nu vom veni cu soluții viabile. Agricultură este percepută adesea ca o activitate dificilă, nesigură și puțin profitabilă, ceea ce face ca tinerii să se îndrepte către alte activități. Politicile din acest domeniu trebuie să asigure în primul rând o creștere a veniturilor, care astăzi sunt mult sub media din alte sectoare, concomitent cu facilitarea accesului la terenuri fără de care nu ai cum să faci agricultură.

În același timp, zonele rurale trebuie să fie în măsură să ofere condiții de viață adecvate. Investițiile în internetul cu bandă largă, în serviciile de alimentare cu apă, în conectivitatea rutieră și asistența medicală și educație sunt indispensabile. Stimai colegi, trebuie să fim conștienți că doar atunci când decalajul dintre urban și rural, sub toate aspectele, va fi eliminat, vom putea vorbi cu adevărat despre schimbul generațional, iar acest lucru înseamnă să avem finanțări adecvate, în primul rând pentru tinerii fermieri.

Daniela Rondinelli (S&D). – Signor presidente, signor Commissario, onorevoli colleghi, nel 2010, quando ho iniziato a occuparmi di politiche agricole europee, affrontai come primo tema proprio quello del ricambio generazionale, in particolare modo quello femminile, quale emergenza prioritaria.

Da allora poco è cambiato, perché, nonostante milioni di euro investiti, non sono stati ancora affrontati i nodi veri che impediscono ai nostri giovani di entrare in questo settore produttivo meraviglioso. È una corsa a ostacoli: chi non ha un'azienda di famiglia alle spalle spesso è tagliato fuori, chi invece ce la fa a partire deve vedersela con competitor extraeuropei che fanno concorrenza sleale e dumping ambientale e sociale.

La formazione, di per sé, non basta. I problemi veri sono le difficoltà di accesso al credito, la complessità del mercato, le lunghe catene di distribuzione che erodono la redditività, così come l'aumento esponenziale del rischio di impresa legato alle calamità naturali.

Gli strumenti della PAC non bastano. Servono maggiori certezze giuridiche e finanziarie per consentire a ogni giovane di immaginare un futuro prospero per sé e la propria azienda. Serve quindi ascoltare le istanze dei giovani agricoltori per costruire insieme nuovi percorsi di sostenibilità, perché loro sono innovatori, sono in grado di sviluppare quel ruolo multidimensionale dell'agricoltura nei territori, nelle zone rurali e nelle nostre comunità.

Emma Wiesner (Renew). – Herr talman! Jag ska prata om någonting som många vill, men få kan, göra. Det är att ta över gården. Vi i Europa har en enorm utmaning när det kommer till att generationsväxla i jordbruket. I EU är det 12 procent, bara, av lantbrukarna som är under 40 år. I Sverige är det en fjärdedel av lantbrukarna som är under 50 och bara 5 procent som är under 35.

Europaparlamentet har därför tagit fram ett betänkande som fokuserar på den här utmaningen med att generationsväxla jordbruket. Det svarar på mycket men inte allt. Även om jag inte håller med om alla delar är det en bra start som tar ett helhetsgrepp.

Vad jag skulle vilja se är tre saker för att förändra och förbättra konkurrenskraften: Minskat regelkrångel för alla nivåer i jordbruket. Se över kostnader och intäkter; det måste bli mer lönsamt att driva lantbruk och det här är styrt politiskt. Och för det tredje måste det gå att spara pengar i jordbruket, så att vi får in mer kapital så att det ska bli attraktivt att investera inom gröna näringar och till nästa generations bönder.

Låt oss fortsätta den här resan. Jag vill också rikta ett stort tack till "LRF Ungdomen" som har skrivit en jättebra rapport på just det här området. Mer fokus på nästa generations lantbrukare.

Marc Tarabella (NI). – Monsieur le Président, aujourd'hui, en Europe, un agriculteur sur quatre a plus de 60 ans.

Cette situation est alarmante, mais elle n'est pas nouvelle. Ce qui l'est, c'est que ce constat s'accélère dangereusement, quand on se souvient que, il y a cinq ans, seul un agriculteur sur cinq avait plus de 60 ans, et que, il y a dix ans, c'était seulement un sur dix.

Qui plus est, l'installation de jeunes agriculteurs stagne, elle diminue même dans certains pays.

Les écarts de revenus entre le secteur primaire et les autres secteurs économiques, l'immobilité du marché foncier, l'absence de dispositions appropriées pour gérer les transferts d'exploitations, mais aussi la difficulté extrême d'accès aux financements pour les jeunes agriculteurs: tous ces problèmes doivent être urgemment solutionnés.

Il est largement temps que le Parlement européen et plus largement toutes les institutions européennes élèvent ce problème au rang de priorité.

La disparition des agriculteurs dans les fermes à taille humaine signifierait la fin de la relocalisation de la production de la nourriture – une menace pour l'économie locale, une menace pour l'environnement et une menace sur l'existence même de la ruralité. Je pense que personne, ici, ne le veut.

Colm Markey (PPE). – Mr President, Commissioner, ladies and gentlemen, agriculture, like many sectors, faces numerous challenges: food security, being sustainable, providing for the energy of the future.

The people best placed to embrace all these challenges are the new generation. Yet for every farmer under 40, there are 3 farmers over 65: this quite simply is not sustainable. We have to invest in the next generation, we have to invest in research and innovation to endure and then invest in the training and education to disseminate that education to the next generation. We have to invest in access to land for younger people and in access to finance because they don't have a track record with banks, and they need that track record to invest in the future.

But most of all, we have to ensure that there's a quality of life for young people in agriculture that is similar to their peers in other professions. There has to be less stress, there has to be mechanisation used to reduce the labour needed and most of all, they need to have time to spend with their families so that the children that grow up on those farms have a positive experience of agriculture and will want to be the next farmers of the next generation. We need to invest in that, we need to invest in the rural areas for services, for the standards of living in rural areas and for a digital connection.

If we do this, there is a future for agriculture. If we don't, there isn't.

Cristina Maestre Martín De Almagro (S&D). – Señor presidente, señor comisario, la situación es la siguiente: las explotaciones agrarias han disminuido cerca de un 40 % en los últimos quince años. Según los datos del informe, apenas un 6 % de los agricultores tiene menos de treinta y cinco años.

El informe de Isabel Carvalhais explica muy bien las causas. El campo no resulta atractivo para los y las jóvenes. La baja rentabilidad, la incertidumbre, el acceso a los mercados y las dificultades de acceso a las tierras son las principales razones. La permanencia de las mujeres en el mundo rural y agrario es todavía más difícil.

¿Qué supone esto? Además de que provoca un éxodo sostenido en las zonas rurales, puede suponer una clara amenaza para la seguridad alimentaria. Según las proyecciones demográficas, se prevé que la población mundial aumente en dos mil millones en los próximos treinta años. Sin embargo, la agricultura se queda sin relevo generacional. Por lo tanto, hay que dar más vueltas a las soluciones, porque, aunque la PAC incorporó el objetivo, todavía queda mucho por hacer. No están funcionando las medidas, y eso es obvio.

Y, todo, mientras los grandes fondos de inversión ofrecen entre un 5 y un 10 % de beneficios, adquiriendo latifundios y acorralando a los agricultores profesionales.

Yo creo que esto es para dedicarle algo más que un minuto. Enhorabuena a la ponente, Isabel Carvalhais, por su buen trabajo en este informe.

Irène Tolleret (Renew). – Monsieur le Président, Monsieur le Commissaire, chers collègues, comment allons-nous atteindre les objectifs du pacte vert ou de la stratégie «De la ferme à la table», comment allons-nous continuer à manger de bons produits faits en Europe si nous n'avons plus d'agriculteurs?

D'ici 2026, un agriculteur partira à la retraite en France. On parle, dans certains pays, d'estimations à 90 %. En France, encore, 1 % des agriculteurs a moins de 25 ans, et l'âge d'installation moyen est de 36 ans.

Changement climatique, contraintes environnementales, augmentation des coûts de production, difficulté d'accès aux prêts bancaires, problème de l'accès au foncier et de la concurrence extérieure: autant de facteurs qui découragent l'arrivée des jeunes dans le secteur agricole.

Si nous voulons une agriculture compétitive, qui puisse faire face à tous les défis, il nous faut investir dans la PAC. Les jeunes agriculteurs ont besoin d'une sécurisation, à moyen terme et à long terme, de leurs revenus. Seule une politique forte peut apporter des garanties aux nouveaux entrants.

Il est, enfin, impératif de lutter contre l'*agribashing*, contre l'image négative de notre agriculture – qui, pourtant, nous nourrit – que certains politiciens s'amuse à répandre et qui n'incite pas les jeunes à investir dans ce secteur.

Nous avons besoin des jeunes agriculteurs pour garantir la prospérité de nos zones rurales. Jeunes agriculteurs, on vous aime! Agriculteurs, on vous aime! Et on va continuer à le dire!

Juan Ignacio Zoido Álvarez (PPE). – Señor presidente, señor comisario, el campo en Europa se está quedando vacío. Nuestros agricultores están envejeciendo y nuestros jóvenes no ven en la agricultura un futuro viable para sus vidas. La despoblación rural por tanto se suma a la larga lista de retos que el sector agrícola debe afrontar para su supervivencia y, por ende, para la nuestra. Sin agricultores, no hay alimento y, sin alimento, no hay vida.

Hoy en día, solo el 11 % de nuestros agricultores son menores de cuarenta años y tan solo en España se necesitan doscientos mil jóvenes para mantener un relevo generacional sostenible. Las cifras hablan por sí solas. No podemos permitir que esto se convierta en una crónica de una muerte anunciada. Por eso, es urgente garantizar que el trabajo en el campo siga siendo una actividad rentable, que es la base de todos.

Además, hay que asegurar igualmente que nuestras zonas rurales ofrezcan servicios e infraestructuras equiparables a las de las ciudades. Es nuestra responsabilidad tomar cartas en el asunto y hacerlo ya.

Izaskun Bilbao Barandica (Renew). – Señor presidente, señor comisario, la viabilidad social económica y ambiental de la actividad agropecuaria y la seguridad alimentaria de la Unión dependen del relevo generacional en el sector primario. Los factores que más lo entorpecen son el acceso a las tierras, una retribución justa de la actividad, una mejora en el acceso a servicios básicos y una evolución de la imagen del sector que la asocie también a la tecnología, al conocimiento y a la innovación.

Me parece decisivo reivindicar el carácter estratégico del suelo rústico y avanzar hacia medidas homogéneas en toda la Unión para añadir transparencia, mejorar los datos y regular mejor este mercado. Es importante que el relevo generacional forme parte de la estrategia europea contra la despoblación, al igual que el refuerzo de los programas de desarrollo rural y el apoyo a los jóvenes que emprenden en el sector en sus operaciones financieras.

La PAC debe seguir apostando por apoyar el relevo, mejorar posiciones en la cadena de valor e introducir la dimensión de género para reconocer el papel de la potencialidad de la mujer en el sector; algo trascendental, también, para los traspasos de explotaciones.

La llegada de nativos digitales es otra oportunidad para mejorar el impacto en el sector de las revoluciones tecnológica y digital.

Billy Kelleher (Renew). – Mr President, almost one third of Irish farm holders are over 65 years of age, Commissioner. It is an ageing demographic across the entirety of the European Union. If we are to guarantee intergenerational transfer, we have to ensure that we have the right policies to underpin it – that's both at national level and also at European level. So we need to ensure that there is access to land, both in terms of lease and purchase. The lack of affordability to land access is a critical issue.

We also need to ensure that we have vibrant rural communities at the heart of our policies, so that family farms will feel part of a vibrancy throughout the Union. At the moment, many of our policies are deterring farmers from transferring to the next generation.

We need to ensure that there's a positive aspect and a positive view put by the European Union on farming itself. We have to ensure that farmers are respected and valued, and that means remuneration for their efforts, their investment and for their produce. To date, unfortunately, many of the policies are undermining that concept and risking the potential in terms of food security and food supply. As was said previously, we should value our farmers. We should certainly value food security and food supply. So I insist that any policies in future are intergenerationally supportive.

Catch-the-eye procedure

Michaela Šojdrová (PPE). – Pane předsedající, dámy a pánové, samozřejmě generační obnova je podmínkou pro to, abychom zajistili zdravé a konkurenceschopné zemědělství v Evropské unii. Více než 12 % zemědělců v Evropské unii je mladší čtyřiceti let, a to je opravdu nedostatečný počet. Zemědělci se potýkají s nedostatkem a s nedostupností půdy, s nízkým ziskem, s nízkou prestiží tohoto oboru. Víme o tom, a proto ta opatření musí směřovat právě do těchto oblastí. Pozitivně je hodnocena alokace 3 % z prvního pilíře pro zemědělce mladších čtyřiceti let, ale to nestačí. Spolu se členskými státy musíme zajistit dostupnost půdy, snížení byrokracie a zvýšení zisku právě v zemědělské oblasti. Prostě podpora mladých zemědělců dnes bude znamenat zajištění dostatku potravin pro budoucnost.

Sara Skyttedal (PPE). – Herr talman! Låt oss vara tydliga: Europa behöver fler, inte färre, jordbrukare. För att det ska vara möjligt och för att det ska finnas unga som vill satsa på att bli bönder, behöver vi förenkla deras arbete, inte försvåra det.

Den europeiska vänstern driver däremot det motsatta. De vill underkasta bönderna nya administrativa bördor. De vill beröva bönderna möjligheten att använda bekämpningsmedel. De vill reglera nötkreatur som miljöhot, och de vill genom drakoniska åtgärder, som naturrestaureringslagen, beröva jordbrukare rätten att bruka den mark de äger.

Herr talman! Nästa år är det åter val i Europaparlamentet – ett viktigt val på många plan också för Europas bönder.

Seán Kelly (PPE). – *A Uachtarán*, this is a very timely debate because I, in my constituency, am very close to farmers. And I feel they are very concerned about, number one, the raft of legislation that they're expected to comply with, and also they're worried that their sons or daughters are not going to follow in their footsteps and the farm might fall out of the family farm's ownership in due course into the hands of those, maybe, who have no interest in the land.

The problem is they feel under attack. Morale rather than profitability is the problem. We see it in Ireland, with the Citizens' Assembly, with environmental agencies all blaming farmers for this, that and the other and giving them no credit for what they are doing. They are doing an enormous amount to reduce emissions and are also doing a lot to improve biodiversity. And they will do more, but they need to be given credit for it. If they are given that credit, young people will be encouraged to go into farming because they love the land, they love the animals, but they do need positive feedback and it has to start now.

(End of catch-the-eye procedure)

Janusz Wojciechowski, członek Komisji. – Panie Przewodniczący! Dziękuję wszystkim państwu posłom za bardzo ciekawą dyskusję, debatę. Wiele konkluzji tutaj wypowiedzianych, zarówno zawartych w samym sprawozdaniu, jak i obecnych w dyskusji, będziemy brali pod uwagę w naszym strategicznym dialogu dotyczącym przyszłości rolnictwa w Europie.

Ta poprawa wymiany pokoleniowej i zapewnienie dopływu młodych rolników do rolnictwa europejskiego jest jednym z kluczowych wyzwań. A jeśli chodzi o rozwiązania, myślę, że to jest lista problemów, które stoją przed nami. Jest ona zawarta w punkcie 6 znakomitego sprawozdania pani Carvalhais: sprawiedliwe i godne dochody, trwałe i stabilne źródła utrzymania, sprawiedliwie rozdzielone wsparcie bezpośrednie, pozytywny wizerunek rolnictwa, przewidywalne ramy prawne, odpowiednia jakość życia rolników i ich rodzin oraz odpowiednia równowaga między życiem zawodowym a prywatnym. To wszystko ma największe znaczenie dla przyciągnięcia młodych rolników i nowych osób do tego sektora. Część odpowiedzi jest we wspólnej polityce rolnej i w jej instrumentach, część poza wspólną polityką rolną, np. w polityce spójności (poprawa warunków życia na obszarach wiejskich), a część w ogóle jest poza kompetencjami Unii Europejskiej i dotyczy państw członkowskich np. dostęp do ziemi, regulacje dotyczące obrotu ziemią rolną. Dlatego ważny jest ten postulat, żebyśmy mieli również strategię na poziomie narodowym dotyczące wymiany pokoleniowej na wsi.

Myślę, że jest jeszcze jedna rzecz, o której warto powiedzieć kilka słów. Dwa tygodnie temu byłem w Grecji doświadczonych dramatycznymi skutkami powodzi. Dotknęło to rolnictwa bardzo mocno. Rozmawiałem z młodym rolnikiem, który stracił połowę swoich zwierząt, ratując je z poświęceniem własnego życia. I tu widać, jak bardzo potrzebne są instrumenty pomocowe dla rolników w takiej sytuacji, żeby wesprzeć rolników, którzy doznali strat w wyniku takich zdarzeń, takich katastrof, takich kryzysów. Na pewno powinniśmy wzmocnić te instrumenty, żeby zawód rolnika nie wiązał się z tak wielkim ryzykiem utraty dochodów, utraty wszystkiego, co rolnik przez lata wypracował. To też będziemy brali pod uwagę w naszym strategicznym dialogu.

Dziękuję jeszcze raz za bardzo ważną, potrzebną dyskusję i za znakomite sprawozdanie.

Isabel Carvalhais, relatora. – Senhor Presidente, Senhor Comissário, Caros Colegas, tudo o que poderia ainda aditar sobre este relatório ficou aqui dito e muito bem dito por todos os colegas. Quero agradecer imenso, não pelos elogios ao relatório, mas pela forma inequívoca como demonstraram o vosso compromisso, o nosso compromisso com todos os jovens agricultores, o compromisso com esta nobre causa.

Senhor Comissário, veja que ficou aqui muito claro o nosso empenho em defendermos, de uma forma urgente, a renovação geracional na agricultura. E peço por isso à Comissão Europeia e, já agora, ao Conselho que nos ajudem a não defraudar os nossos jovens agricultores.

Estou muito confiante. Estamos todos aqui muito confiantes de que este relatório será entendido como um forte contributo na definição de futuras políticas de apoio aos nossos jovens agricultores. E aguardaremos com expectativa por isso, pela resposta e pela ação da Comissão Europeia e do Conselho às propostas nele indicadas.

Deixem-me terminar, dizendo que reparei em várias publicações, nas redes sociais, de jovens agricultores que dizem: «Que pena que está tão pouca gente no Hemiciclo a participar, pelo menos a ouvir este debate.» Quero dizer a esses jovens que, pelo menos, os que aqui estiveram podem ser poucos, mas estão empenhados.

Este Parlamento está empenhado e estou segura que isso também se manifestará na votação de hoje, no apoio a este relatório pela renovação geracional na agricultura, o que é o mesmo que dizer, no fundo, pela defesa do futuro da própria Europa.

President. – The debate is closed. The vote will be held later today.

Written statements (Rule 171)

Benoît Lutgen (PPE), *par écrit*. – J'ai voté en faveur de ce rapport sur le renouvellement des générations dans les fermes car il vient identifier plusieurs freins à l'installation des nouveaux exploitants? Et, surtout, parce qu'il met l'accent sur l'accès au foncier. Le texte demande en outre aux États membres de réglementer les marchés et l'utilisation des terres agricoles afin de favoriser l'accès des jeunes agriculteurs à la terre par tous les moyens disponibles, par exemple via un droit de préemption en leur faveur, via le contrôle des prix de vente et de location ou via des obligations de maintien de l'activité agricole. Ces mesures sont absolument nécessaires car, en Belgique, seuls 5 % des agriculteurs wallons ont moins de 35 ans. La majorité d'entre eux a plus de 55 ans et les repreneurs sont rares, la proportion de jeunes agriculteurs ayant encore diminué durant la dernière décennie. En 20 ans, la proportion des plus de 55 ans est passée de 40 à 55 %. Merci pour votre attention sur ce dossier et enjeu devenu capital pour l'avenir de notre agriculture et de notre sécurité alimentaire.

(The sitting was suspended at 11.57)

PRESIDENZA: ROBERTA METSOLA

President

6. Wznowienie posiedzenia

(The sitting resumed at 12.03)

7. Nagroda im. Sacharowa za 2023 r. (ogłoszenie laureata)

President. – Dear colleagues, I am very proud to announce that the 2023 Sakharov Prize for Freedom of Thought has been awarded to Jina Mahsa Amini and the 'Women, Life, Freedom' movement in Iran.

(Loud and sustained applause)

The date 16 September 2022 is one which will live in infamy, and the brutal murder of the 22-year-old Jina Mahsa Amini marked a turning point. It has triggered a women-led movement that is making history. The world has heard the chants of 'Women, Life, Liberty' – three words that have become a rallying cry for all those standing up for equality, for dignity and for freedom in Iran.

So let today's prize serve as our tribute to the brave and defiant women, men and young people in Iran who, despite coming under increasing pressure, are leading the push for change.

The European Parliament hears you, the world sees you and we are with you. 'Zan, Zendegi, Azadi'!

8. Powitanie

Chers collègues, avant de commencer notre séance de votes, au nom du Parlement, je voudrais souhaiter la bienvenue au président du Sénat français, Gérard Larcher, qui est présent en tribune avec un groupe de sénateurs français. Bienvenue!

La coopération entre nos parlements nationaux et le Parlement européen est essentielle à notre travail au sein de l'Union européenne. Nous sommes heureux que vous puissiez nous rejoindre aujourd'hui. Bienvenue!

PRESIDENZA DELL'ON. PINA PICIERNO*Vicepresidente***9. Skład komisji i delegacji**

Presidente. – Il gruppo PPE ha comunicato alla Presidente alcune decisioni di modifica relativamente alle nomine nelle commissioni. Queste decisioni saranno incluse nel verbale della seduta odierna, entreranno in vigore a decorrere dal presente annuncio.

10. Głosowanie

Presidente. – L'ordine del giorno reca il turno di votazioni.

(Per i risultati delle votazioni e altri dettagli che le riguardano: vedasi processo verbale)

10.1. Ostatnie wydarzenia w dialogu Serbia-Kosowo, w tym sytuacja w północnych gminach Kosowa (RC-B9-0437/2023, B9-0437/2023, B9-0439/2023, B9-0440/2023, B9-0441/2023, B9-0446/2023) (głosowanie)**10.2. Nikczemne ataki terrorystyczne Hamasu na Izrael, prawo Izraela do obrony zgodnie z prawem humanitarnym i międzynarodowym oraz sytuacja humanitarna w Strefie Gazy (RC-B9-0436/2023, B9-0436/2023, B9-0438/2023, B9-0442/2023, B9-0444/2023, B9-0445/2023, B9-0447/2023, B9-0448/2023) (głosowanie)**

Prima della votazione sull'emendamento 39

Sergey Lagodinsky (Verts/ALE). – Madam President, the amendment addresses the horrific situation around the hospital in Gaza and the tragedy that took place there. It was formulated in consensus with the leading groups in the first hours after the incident news arrived. And now, as more and more news is upcoming and more and more differentiation is there about what happened, we would like to propose an amendment that would focus on those who innocently perished there, and the potential perpetrators who are responsible for it, with consideration of the new information that we have in the media, so that we do not spread fake information or do not somehow push it, even unwillingly.

Our proposal is the following: 'Deeply regrets and mourns the loss of hundreds of innocent lives and those injured at the Al-Ahli Hospital blast; calls for an independent investigation under international law to establish whether this was a deliberate attack and thus a war crime; calls for perpetrators to be held accountable.'

(L'emendamento orale è accolto)

Prima della votazione sull'emendamento 71

Manon Aubry (The Left). – Madame la Présidente, cet amendement vise à mettre des mots sur ce qui est nécessaire.

Nous avons, bien entendu, besoin d'une pause humanitaire, comme j'ai cru comprendre que le groupe Renew allait le demander. Mais cela doit passer expressément par un cessez-le-feu, qui est codifié en droit international par les Conventions de Genève.

Le conflit fait rage, des milliers de civils sont pris pour cible, et notre Parlement européen se doit d'avoir une parole sérieuse et de reprendre les termes exacts d'António Guterres, le secrétaire général de l'Organisation des Nations unies, qui a proposé un «cessez-le-feu humanitaire immédiat».

Dès lors, comme les Nations unies, comme les ONG que sont Médecins sans frontières, Amnesty international et Human Rights Watch, nous demandons un cessez-le-feu humanitaire immédiat. Cela veut dire l'arrêt de toute opération militaire, pour porter secours aux populations civiles.

Des millions de personnes, chers collègues, attendent la fin des opérations militaires et la fin du conflit. Soyons à la hauteur et votons en faveur de ce cessez-le-feu humanitaire immédiat.

Presidente. – On. Aubry dovrebbe leggere il testo dell'emendamento perché se no i colleghi non sanno cosa valutare.

Manon Aubry (The Left). – Madame la Présidente, c'est le texte d'origine: «demande instamment au haut représentant de l'Union pour les affaires étrangères et la politique de sécurité, à la Commission et au Conseil de se joindre au secrétaire général de l'ONU, António Guterres, pour faire appliquer» – c'est là la modification – «un cessez-le-feu humanitaire immédiat et ouvrir un accès sans restriction à l'aide humanitaire». Le reste demeure inchangé, Madame la Présidente.

(L'emendamento orale non è accolto dato che oltre 38 deputati vi si sono opposti)

Prima della votazione sull'emendamento 71

Hilde Vautmans (Renew). – Madam President, dear colleagues, as I led the difficult negotiations yesterday, I really want this House to be united and voting with a strong voice. That's the reason why I really would like to propose another oral amendment, like our Member States just called for a humanitarian pause at the UN Security Council yesterday.

Consequently, I would like to make the amendment to Amendment 71 and Amendment 37 to call for a humanitarian pause in order for this House to vote a very strong resolution all together about this urgent humanitarian situation.

Presidente. – Prego chi si oppone di alzarsi in piedi perché è necessario contarvi.

Hilde Vautmans (Renew). – Madam President, I really would ask you, we only ask for a humanitarian pause: who can be against that?

(L'emendamento orale non è accolto dato che oltre 38 deputati vi si sono opposti)

Javi López (S&D). – Señora presidenta, es una votación muy importante, por lo que pedimos a la Mesa que indique cuántos diputados se han levantado para bloquear esta enmienda oral. El número exacto, simplemente.

Presidente. – Allora onorevole sono stati contati dai servizi, ovviamente dai funzionari che sono qui presenti accanto a me, ed erano più di 38. Il numero preciso non mi è stato comunicato, lo chiediamo, ma ne hanno contati più di 38, questo sicuramente posso ribadirglielo.

Prima della votazione sull'emendamento 37

Hilde Vautmans (Renew). – Madam President, colleagues, politics is also daring to speak out loud and clearly about what we really want to ask. Look at the images, look at what is happening: the people are asking for a humanitarian pause. It is what our Member States asked at the UN Council yesterday.

Please, I want to ask you to vote in favour and to not stand up on this oral amendment for this humanitarian pause. There are people dying every day. They need this humanitarian pause.

Presidente. – Onorevoli colleghi, io vi invito però a essere calmi. Mi rendo conto che è una risoluzione molto sensibile su un tema molto importante, però invito l'Aula a rispettare la calma perché altrimenti se si fa confusione diventa difficile.

Allora abbiamo appena presentato un emendamento orale, chiedo chi si oppone a questo emendamento orale? Ha il testo? On. Vautmans, i colleghi chiedono di ripetere il testo del Suo emendamento orale.

Hilde Vautmans (Renew). – Madam President, colleagues, I want to call for a humanitarian pause. The text is to replace ‘ceasefire’ by ‘humanitarian pause’.

Presidente. – Accordiamo una pausa di due minuti per discutere sul cessate il fuoco.

(L'emendamento orale è accolto)

Prima della votazione sul paragrafo 18

Terry Reintke (Verts/ALE). – Madam President, dear colleagues, we have all been shocked by the attacks on Jewish institutions and synagogues in the past days. We have to be absolutely clear, and we are in this text, that we stand by the Jewish communities in Europe and that we are going to protect them and that we stand up against any form of anti-Semitism.

Our oral amendment seeks to add an updated incident to the already existing text which says: ‘strongly condemns the attempted attacks on a Jewish synagogue in Berlin, hosting a community centre, a primary school and a kindergarten, on 18 October, as well as other similar incidents in other European countries’. I ask you to support this to strongly update the very strong position.

(L'emendamento orale è accolto)

10.3. Praworządność na Malcie – sytuacja sześć lat po zabójstwie Daphne Caruany Galizii i potrzeba ochrony dziennikarzy (B9-0449/2023) (głosowanie)

10.4. Europejska strategia w zakresie białka (A9-0281/2023 - Emma Wiesner) (głosowanie)

10.5. Wymiana pokoleniowa w gospodarstwach rolnych przyszłości w UE (A9-0283/2023 - Isabel Carvalhais) (głosowanie)

Presidente. – Con questo si conclude il turno di votazioni.

(La seduta è sospesa alle 12.50)

VORSITZ: RAINER WIELAND

Vizepräsident

11. Wznowienie posiedzenia

(Die Sitzung wird um 15.00 Uhr wieder aufgenommen.)

12. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia

Der Präsident. – Das Protokoll der gestrigen Sitzung und die angenommenen Texte sind verfügbar.

Ich sehe keine Einwände.

Das Protokoll ist damit genehmigt.

13. Wniosek Komisji dotyczący zalecenia Rady w sprawie opracowania warunków ramowych dla gospodarki społecznej (debata)

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärung der Kommission zu dem Vorschlag der Kommission für eine Empfehlung des Rates zur Entwicklung der Rahmenbedingungen für die Sozialwirtschaft (2023/2908(RSP)).

Iliana Ivanova, Member of the Commission. – Mr President, honourable Members of the Parliament, dear colleagues, I would like to start by thanking the Parliament for its support and engagement towards the development of the social economy.

Social economy offers concrete and innovative contributions of key societal objectives, such as labour market integration, social inclusion and sustainable development. About 2.8 million social economy entities employ over 13.6 million in Europe, and operate in a large range of economic sectors, including social and care services, skills and training, reuse and repair, and financial and insurance activities.

Currently, the social economic development across the EU is uneven. While some countries have well-established traditions and thriving social economy ecosystems, others have yet to recognise its importance and utilise its full potential.

To create an enabling environment for the social economy to thrive, it is necessary to establish a comprehensive approach that takes account of all the interconnected aspects that impact the ecosystem. Such an approach cannot be achieved by the EU institutions and the Social Economy Action Plan alone. We need all Member States to take action at their level, in close cooperation with regional and local authorities, social economy entities and relevant stakeholders.

With the Commission proposal for a Council recommendation, on which the Employment, Social Policy, Health and Consumer Affairs Council reached an agreement a few days ago, we want to support all Member States in further developing their legal and policy frameworks for the social economy.

The proposal builds upon the growing international recognition of the social economy, with the adoption of an OECD recommendation and an ILO resolution on the social economy in 2022, and a UN resolution in 2023.

The recommendations put forth are comprehensive, reflecting the wide-ranging nature of the social economy itself. As such, the proposal encompasses key areas, such as labour market policy, social inclusion skills, social innovation, sustainable economic development, access to funding, access to markets and public procurement, state aid, taxation, social impact measurement and management, and visibility and recognition.

Beyond the Council recommendation, the Commission has taken significant further action to promote the social economy, support the Member States and mobilise action at national level. Let me highlight a few EU initiatives.

As regards removing obstacles to business transfers to worker cooperatives, the Commission continues to support best practices in business transfers, notably through various EU-funded projects and studies.

To support social economy entities, access to digital tools, new technologies and funding, the Commission co-created with stakeholders a transition pathway for the proximity and social economy industrial ecosystem, with dedicated actions aiming at boosting the twin transition.

The Commission has also been supporting women entrepreneurs under the Easy Microfinance product, and continues doing so under the InvestEU Microfinance Guarantee product.

As regards monitoring of national support and investments, social economy is one of the topics monitored in the context of the European Semester in the Joint Employment Report. The National Recovery and Resilience Plans include a number of reforms and investments supporting social economy, for instance in Member States such as Bulgaria, Spain, Poland, Romania and Portugal. The Commission only disburses payments after a satisfactory assessment of the milestones and targets set by the plans.

On social impact bonds, the InvestEU programme can provide financial support for social outcomes, contracting operations, and through its Advisory Hub it can help build the capacity of public administrations on the topic.

The Commission has also conducted studies on this matter. On social economy labels, the Commission is conducting a study that will identify and map both public and private labels and certification schemes that are relevant to social economy entities in the EU. This study will also analyse the scope and feasibility of mutual recognition of schemes between EU Member States, and will offer guidance to assist them in this process.

Furthermore, the Strategy for the rights of persons with disabilities supports the implementation of the United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities, and that it is relevant for social economy operators, which often provide services and employment for persons with disabilities.

In conclusion, the social economy demonstrates that an economy that puts people and the planet first is possible, not only in Europe but also globally.

Carina Ohlsson, för S&D-gruppen. – Herr talman! Kommissionär Ivanova! Den sociala ekonomin sysselsätter ju, som vi kunde höra här också, fler än 13 miljoner arbetstagare. De arbetar outtröttligt med att lösa några av våra största och gemensamma samhällsutmaningar.

Verksamheter inom den sociala ekonomin återinvesterar sin vinst och drivs primärt av sociala och miljömässiga mål och inte jakten på vinst. De skapar högkvalitativa arbetstillfällen, stödjer integration och främjar en ekonomi baserad på demokratiskt deltagande. De ger möjligheter till missgynnade och underrepresenterade grupper samt dem som står långt ifrån arbetsmarknaden, så att de får en möjlighet att ta sig in.

Genom den sociala ekonomins tydliga lokala förankring är de en viktig aktör för en god utveckling ute i våra lokalsamhällen då de ser och förstår de lokala behoven. I min egen region i Västsverige hittar vi till exempel kooperativ som jobbar med att skapa meningsfulla arbeten åt människor som befunnit sig i kriminalitet, som hjälper personer att bryta sitt missbruk och som välkomnar människor som behöver språkträna och ta sig vidare ut i arbetslivet.

Den sociala ekonomin främjar också rättvisa villkor genom att föregå med goda exempel i fråga om att skapa högkvalitativa arbetstillfällen med bra arbetsvillkor och aktivt deltagande på arbetsmarknaden.

Många av de lösningar som den sociala ekonomin bidrar med leder till positiva systemförändringar, och dessa lösningar kan expanderas eller upprepas när rätt förutsättningar finns på plats. Men tyvärr kan vi konstatera att de sociala verksamheterna fortfarande stöter på olika typer av svårigheter runt om i medlemsländerna. Därför är det nu upp till medlemsstaterna att leverera och se till att Europas sociala verksamheter får rätt förutsättningar. Jag lyssnade noga på kommissionär Ivanova som också lyfte jämställdhetsperspektivet, vilket är mycket viktigt i det här sammanhanget.

Jordi Cañas, en nombre del Grupo Renew. – Señor presidente, desde este Parlamento defendimos y defendemos que la economía social juega un papel fundamental en la creación de un empleo de calidad para las personas con discapacidad y los colectivos más vulnerables, y que la economía social es un elemento transformador que es una palanca de cambio para que Europa sea más justa, más cohesionada y, valga la redundancia, más social. Y todo ello fue recogido por la propuesta de Recomendación de la Comisión y ha sido hecho suyo por el Consejo. Y creo que es un elemento notable a destacar y es una excelente noticia.

Hemos demostrado que el conjunto de las instituciones —la Comisión, el Parlamento y el Consejo— han sido capaces de trabajar a una para conseguir colocar a la economía social donde le corresponde en Europa, en toda Europa, a pesar de las diferencias. Hemos trabajado de la mano y hemos conseguido nuestro objetivo.

Pero hoy es el día también para agradecer y recordar el trabajo incansable que durante años han desarrollado las entidades de la economía social y sus más de trece millones de trabajadores en toda Europa. Sin ellos no habríamos llegado aquí. Y es por ellos y para ellos por lo que hemos sido capaces de estar a la altura y capaces de conseguir aquello que durante tantos años parecía imposible.

Pero ahora es el momento de la implementación. Y ahí el Parlamento también quiere estar siguiendo esta implementación. Nos gustaría que el Consejo no solo informase a la Comisión, sino que también informase a este Parlamento, para también así seguir demostrando que juntos podemos conseguir una Europa más justa y más inclusiva.

Katrin Langensiepen, *im Namen der Verts/ALE-Fraktion*. – Herr Präsident, sehr geehrte Damen und Herren, sehr geehrte Zuschauer draußen an den Bildschirmen! Ich freue mich sehr, dass Sie die Debatte hier verfolgen. Wir sind mit dem Sozialausschuss vor einem knappen Jahr in Madrid gewesen und haben uns dort Sozialunternehmen mit Schwerpunkt auf Menschen mit Behinderung angeguckt. Und da wurde gezeigt – und das hat die Kommissarin ja gerade richtig erwähnt –, dass Sozialökonomie, Sozialwirtschaft und Inklusionsunternehmen sehr wohl ein gutes Beispiel, eine Alternative zu ausgrenzenden Sonderstrukturen bieten können.

Nein, Menschen mit Behinderungen müssen nicht in Werkstätten verwahrt werden, verschlossen werden, abgeschottet von der Außenwelt. Auch wenn es Außenarbeitsplätze wie in Deutschland gibt, das hoch propagiert wird, und das immer wieder mit Schichtwechsel-Projekten, bei denen ich gucke, wie es in der Werkstatt läuft, und im Gegenzug dazu kann dann ein behinderter Mensch aus einer Werkstatt mal einen Tag schnuppern, wie es denn in der nichtbehinderten Welt aussieht. Dann muss er aber wieder – oder sie – husch, husch ins Körbchen und muss dann wieder in die Struktur, die für sie oder ihn als behinderter Mensch vorgesehen ist, zurück. Und das ist nicht mehr angemessen im 21. Jahrhundert.

Der Artikel 27: Ich war bei der Veröffentlichung und Debatte des Staatenberichtes – in dem Fall über Deutschland – in Genf. Da hat die UNO wieder einmal massiv kritisiert, haben Menschenrechtsorganisationen massiv kritisiert, dass wir in den europäischen Mitgliedstaaten – jetzt als Beispiel, aber auch andere – hier an den Sonderstrukturen für behinderte Menschen festhalten.

Wir müssen als Europäische Union, als Parlament, als Kommission hier die Sozialwirtschaft als neue alternative Wirtschaftsform unterstützen. Diese Unternehmen müssen steuerliche Vorteile haben, sie müssen auf Augenhöhe mit den genannten Sonderstrukturen sein und keine dahinter fallende Struktur oder kein dahinter fallendes Unternehmertum. Frauen müssen die Chance haben, ein Unternehmen, ein Sozialunternehmen zu gründen, also der Feminismusaspekt, der Genderaspekt ist uns hier sehr, sehr wichtig. Ich wurde mal von einer jungen Frau mit Behinderung gefragt: „Gibt es Fördermöglichkeiten, wenn ich als behinderter Mensch, als behinderte Frau ein Unternehmen gründen möchte?“ Mir fiel nichts ein.

Ich glaube, wenn wir über zahlreiche Förderungen sprechen, muss klar sein: Es muss in die Sozialökonomie rein, und wirklich keine Fördergelder – explizit. Und da haben wir Beschlusslagen, liebe Kolleginnen und Kollegen: nicht mehr in Sonderstrukturen. Ich möchte nicht sehen, dass ESF-Mittel, EFRE-Mittel weiterhin in Strukturen gehen, die Artikel 27 der UN-BRK entgegenstehen.

Margarita de la Pisa Carrión, *en nombre del Grupo ECR*. – Señor presidente, señorías, el marco de la economía social debe proporcionar oportunidades, debe ser un marco en el que pueda darse forma a proyectos que responden a diferentes vocaciones, que sirva al bien común con toda la riqueza que el ser humano —en sociedad— es capaz de aportar.

Inspirémosnos en los Estados miembros y su evolución en este sentido. Sabemos que los modelos son muy variados, dependen de la evolución y las tradiciones propias de cada uno. A veces —y esto debemos recordarlo—, tienen un tinte positivo, pero otras —en otros Estados—, negativo, pues debemos prevenir que se generen sistemas cautivos.

En cualquier caso, la regulación corporativa es competencia nacional. Este nivel debe protegerse para poder atender a la casuística de cada lugar. España tiene un abanico variado donde han encontrado encaje iniciativas preciosas con un alto impacto en nuestra sociedad, así como lo consiguen tantas sociedades mercantiles —tantas pymes—, a las que hay que poner también en valor y nunca perjudicar con una injusta competencia.

La visión y la misión de cada iniciativa debe reflejar la esencia de sus promotores. Somos críticos cuando se pretende reducir con un alineamiento a determinados preceptos, como puede ser la Agenda 2030 o el Pacto Verde Europeo, o —peor aún— cuando hay un condicionamiento ideológico del uso de los fondos o la contratación pública.

Vemos, incluso, cuando el fin social se utiliza más bien como un disfraz para conseguir privilegios. Busquemos entonces dar alas a la creatividad. Se trata de sumar y ofrecer soluciones a quien lo necesite —el mundo de los cuidados, la educación, el mundo de la discapacidad, el artístico, el cultural, el académico, la innovación.

Tenemos tantas ideas que desarrollar. Respaldemos a quien tenga una vocación, quiera esforzarse y tenga iniciativa, sea pública o privada.

Guido Reil, *im Namen der ID-Fraktion*. – Herr Präsident, liebe Kolleginnen und Kollegen! Wir haben Donnerstag, den 19. Oktober, es ist viertel nach drei und wir diskutieren heute über die Zukunft der Sozialindustrie. Und es haben gerade einmal zehn Abgeordnete Redezeit beantragt und noch nicht mal diese zehn sind auch alle da.

Um den Ablauf dem Publikum da draußen vielleicht mal zu erzählen: Wir sind hier in Straßburg, wir haben Sitzungswoche. Diese Sitzungswoche beginnt montags um 17.00 Uhr und endet eigentlich donnerstags um 13.00 Uhr nach der Abstimmung – dann rennen hier alle weg – so, ganz, ganz überwiegend. Es gibt pro forma aber noch immer eine Debatte um 15.00 Uhr – das ist so die Debatte, wo man immer Redezeit kriegt und sogar heute habe ich zweieinhalb Minuten. Ich kriege sonst höchstens eine Minute.

Also alles spannend, wie das hier abläuft, und vor allen Dingen spannend, wie das Thema Sozialwirtschaft hier behandelt wird und welche Wertigkeit es anscheinend hat, nämlich, dass dieses wichtige Thema ausgerechnet in der Debatte diskutiert wird, wo am wenigsten Abgeordnete anwesend sind. Mir ist das Thema sehr wichtig, ich habe sogar ein Buch zu dem Thema geschrieben: „Abgezockt. Scheinheilige Politik sozialer Kälte.“ Das Buch wurde finanziert vom Europäischen Parlament. Also nicht alles ist da Unsinn.

Warum glaube ich, dass diese Politik scheinheilig ist? Denn worum geht es hier eigentlich? Also die Sozialwirtschaft in Deutschland, die betreibt Krankenhäuser, Kitas und Pflegeeinrichtungen. Und worüber reden wir jetzt? Reden wir darüber, die Bedingungen für die Kunden, die Patienten oder für die Mitarbeiter zu verbessern? Nein. Leider reden wir darüber, dass die Sozialwirtschaft klimaneutral sein soll – in Zukunft. Wieder sollen viele hunderte Millionen Euro investiert werden, um die Klimaneutralität der Sozialwirtschaft herzustellen. Meine Frau arbeitet in der Pflege, ich kann Ihnen versichern, die haben da ganz andere Sorgen. Und zwar alle Mitarbeiter im Pflegebereich haben ganz andere Sorgen als die Klimaneutralität. Diese EU und dieses Parlament zeigen damit wieder mal ganz eindrucksvoll, wie völlig abgehoben, weltfremd und auch asozial hier agiert wird. Denn andere Dinge sind viel wichtiger.

Noch mal ein anderer Hinweis: Worüber reden wir bei der Sozialwirtschaft? Wir reden hier über den größten Arbeitgeber Deutschlands – 2 Millionen Mitarbeiter, mit einem Umsatz von 20 Milliarden Euro. Das hat sich in den letzten zehn Jahren übrigens fast verdoppelt, und es gibt auch neue Einnahmequellen. Es gibt auf einmal Unterbringung von Flüchtlingen, es gibt Migrationsmaßnahmen und es gibt den Kampf gegen rechts, der sehr großzügig finanziert wird.

Also all dies ist Irrsinn. Die Kosten explodieren. Und wenn wir dem Sozialsystem helfen wollen, müssen wir die illegale Migration beenden, und wir müssen endlich den Mitarbeitern unsere Unterstützung geben – und den Patienten.

Sandra Pereira, *em nome do Grupo The Left*. – Senhor Presidente, também o setor social e cooperativo enfrenta uma difícil situação, em decorrência do brutal aumento do custo de vida. Os meios, que já eram muitas vezes escassos, escasseiam cada vez mais. Cada vez são mais as dificuldades. É necessário que os governos encontrem respostas para esta situação.

Também os acessos aos fundos comunitários são difíceis para estas instituições. As burocracias inerentes aos processos de candidatura e a necessidade de comparticipação são entraves a que estas instituições possam aceder a eles.

Não podemos menosprezar o papel das instituições do setor social e cooperativo, mas cabe-nos afirmar, com clareza, que estas não deverão substituir os serviços públicos dos Estados, mas sim complementá-los.

O ónus de assegurar os direitos sociais e a proteção social é, em primeira instância, responsabilidade dos Estados, nomeadamente pela garantia de serviços públicos de qualidade, gratuitos, universais e de proximidade.

O setor social deve igualmente dar uma resposta de qualidade, universal, próxima e tendencialmente gratuita, que complemente o Estado Social.

Mas hoje aqui queremos também falar dos trabalhadores do setor social, a quem devem ser garantidos os mais altos padrões de direitos laborais e sociais, remunerações dignas e justas e formação contínua. Nos contactos que temos feito em Portugal, no âmbito das Jornadas dos Deputados do PCP no Parlamento Europeu, as reivindicações dos trabalhadores do setor social são várias: melhores salários; a necessidade de garantir o direito à pausa; o alívio da sobrecarga dos trabalhadores do setor social, sentida frequentemente devido à falta de trabalhadores; a elevada rotatividade, devido às condições precárias de trabalho; a necessidade de redução e regulação dos horários de trabalho.

Dar resposta às necessidades sociais das populações não pode ser encarado como meros atos de assistencialismo, de caridade ou de filantropia. O que se impõe é um honesto e genuíno comprometimento por parte dos Estados com o combate à pobreza, às desigualdades e à injusta distribuição da riqueza. Que o setor social não sirva de desresponsabilização dos Estados para fazerem o necessário investimento público nas suas funções sociais.

Seán Kelly (PPE). – A Uachtarán, a Choimisinéir, Níos luaithe i mbliana, léirigh an vótaíocht in Éirinn gurb í an ghéarchéim costais maireachtála an t-ábhar inní is mó do thomhaltóirí. Mar gheall ar an mboilsciú agus ar na costais atá ag dul i méid, tá ualaí móra airgeadais ar theaghlaigh. Tá an saol crua orainn faoi láthair, agus tá an ghéarchéim costais mhaireachtála le brath ar fud na hEorpa.

Ar an leibhéal Eorpach agus ar an leibhéal náisiúnta, ba cheart don lucht ceaptha beartas díriú ar gheilleagar a fhóireann do dhaoine. Ar an gcúis sin, is díol sásaimh dom an togra ón gCoimisiún maidir le creatchoinníollacha don gheilleagar sóisialta a fhorbairt. Trí chreachoinníollacha coitianta a ghlacadh, is féidir linn tacú le frontair shóisialta chun cruthú post a chur chun cinn, borradh a chur faoi gheilleagar áitiúla, agus an comhtháthú sóisialta agus críochach a neartú.

Teastaíonn beartais uainn lena mbeadh daoine faoi mhíbhuntáiste ábalta dul i ngleic lenár ngeilleagar agus lenár sochaí, agus ar an gcúis sin, is díol sásaimh dom an togra maidir le creatdálai geilleagair shóisialta a fhorbairt, creatdálai arb é is aidhm dóibh buntáistí an gheilleagair shóisialta a dhéanamh sofheicthe agus so-aitheanta.

Valter Flego (Renew). – Poštovani predsjedavajući, poštovane kolege, vidimo što se sve događa u posljednje vrijeme i s rastom cijena, i inflacijom, i drastičnim padom kupovne moći naših građana.

Zato smatram da je sada krajnje vrijeme da se zauzmemo za jačanje socijalne ekonomije koja kao osnovnu ideju ima primat pojedinca nad kapitalom i da podrazumijeva reinvestiranje najvećeg dijela profita. Zato se u načela socijalne ekonomije idealno uklapaju i zadruga, i zelena ekonomija, i mikrokrediti, održivost i zaštita okoliša, kao i razvoj lokalnih tržišta.

Poštovana povjerenice, u vremenima kada, nažalost, velike ribe jedu male, a običan čovjek se sve više osjeća nesigurnim, držim da institucije država, ali i Europske unije trebaju čvrsto stati iza pojedinca, građana, s idejama socijalne ekonomije. I da, treba nam jača kontrola nad državama u vezi s obavezama koje su preuzele u nacionalnim planovima oporavka i otpornosti kako koristi od toga ne bi imali samo ministri država članica financija, nego svi naši građani.

Spontane Wortmeldungen

Mick Wallace (The Left). – Mr President, key tenants of the social economy, investing profit into social objectives, promoting good environmental practices, as well as acting as a vehicle to include women, the disadvantaged and under-represented groups into the labour market, are elements that should be part of our economy as the norm.

In Ireland, a cost-benefit analysis has found that for every euro invested in training and upskilling social economy workers, there's a return of almost three euros. However, this model can make it difficult for social enterprises to access normal streams of funding, and workers have different upskilling needs compared to the rest of the economy.

This legislation is a good start, but there's a long way to go. Member States need to adapt existing business supports to fit the social economy and increase public investment in social infrastructure, for the people and for the planet.

Piernicola Pedicini (Verts/ALE). – Signor Presidente, onorevoli colleghi, mi rivolgo alla Commissione, che ha citato i piani nazionali di ripresa e resilienza di diversi paesi, ma non ha citato nella lista anche l'Italia, della quale parlerò.

I piani nazionali sono stati concepiti sulla base legale della coesione sociale. Le priorità orizzontali erano la disuguaglianza di genere, quella generazionale e soprattutto quella territoriale. Eppure, l'Italia ha spostato – vi comunico – il 70 % delle risorse che erano maturate per la condizione socioeconomica in cui riversa il Sud alla parte ricca del paese, al Nord, lasciando al Sud soltanto il 10 %.

Questo non ha fatto altro che allargare le tensioni sociali, che allargare il divario, che aumentare la disoccupazione al Sud, di genere e generazionale, rendendo impossibile anche mantenere strutture per la disabilità. Tutto questo effetto è stato dovuto al divario che già esisteva. Il punto è che ci possiamo riempire la bocca di belle parole sull'economia sociale ma, se non interveniamo su questo, le cose non cambieranno, e perciò è bene che la Commissione lo sappia.

Ангел Джамбазки (ECR). – Г-жо Комисар, позволете ми да Ви поздравя за бързината, с която влизате в темите. Личи си, че имате страна и се справяте отлично. Но позволете ми също така да изразя своето несъгласие точно с това предложение на Комисията, което не е изработено от Вас. Комисията се опитва да въведе или да прави политика, насочена към социалната икономика. Същевременно същата тази Комисия прави всякакви пречки пред предприемачите, въвежда данъци като въздух, въвежда непрекъснати нови и нови изисквания за разходи към производители, към енергетика, към селски стопани, към транспортен бизнес. Гони този бизнес от Европа, други държави го приемат като Съединените американски щати, които дават дори държавни помощи за нашия бизнес и предприемачество. И същата тази Комисия иска да преразпределя богатството, което гони от европейския континент. Чувам колегите от Левицата. Те много обичат да разпределят богатство. Ми създайте го първи, колеги, работете нещо истинско. И отново, другото нещо, което е проблем – социална икономика. Пак се говори за нелегална имиграция, пак се говори за социални роли на пола и други неща, които нямат нищо общо с икономиката и задълженията на хората.

Clare Daly (The Left). – Mr President, there are 2.8 million social economy enterprises in the EU, employing over 13 million people, or 6% of the workforce. The Belgian film *Le Ballai Libéré* tells the story of a group of cleaning ladies in the Catholic University of Louvain who set up their cooperative and we're going to be showing that in the European Parliament in the coming weeks. I really hope that colleagues come out and see that because it shows that story very well, because the social economy should be a priority.

I was shocked and disappointed that, again, the Commission refused to include, in its annual work programme for this year, the revision of Regulation (EC) No 1008/2008 in relation to air services, because this was supposed to be in the 2022 programme, but it didn't appear even now. The Commission's failure to deal with this is not just a violation of the rights of pilots and crew, but it will potentially result in catastrophic aviation safety measures. It is about time we began to act and take this seriously.

(Ende der spontanen Wortmeldungen)

Der Präsident. – Wir sind jetzt am Ende dieser Aussprache angelangt, und bevor die Kommissarin jetzt das Wort erhält, würde ich gerne noch eine Bemerkung machen. Normalerweise bin ich hier, damit die Neutralität gewahrt wird, und ich halte das auch ein, und ich denke, dass ich die Neutralität auch jetzt nicht verletze, aber ich will schon mal die Bemerkung eines Redners hier heute Nachmittag aufgreifen.

Ich bemerke, dass sich das Wahlkampffieber acht Monate vor der Wahl schon ein bisschen erhitzt. Ist alles in Ordnung, auch wenn jemand sich im Ton vergreift. Aber mir fällt schon auf, dass insbesondere bei denjenigen, die hier die mangelnde Präsenz beklagen, halt auch noch ein eigenes Verhalten zu bemerken ist.

Erstens: Diese Debatte am Donnerstagnachmittag, die hat ihre Funktion. Viele sind schon weg. Es hat seine guten Gründe, dass wir das trotzdem tun, obwohl donnerstags Kollegen abreisen, und ich bin jedem Kollegen dankbar, dass er hier ist.

Aber dass man sich seinen billigen Beifall draußen als Populist holt, indem man sagt, hier sind nur soundso viele Kollegen da und es ist eine Schande, dass wir dem Thema nicht mehr Aufmerksamkeit widmen, und dann ist dieser Kollege genau derjenige, der nicht da ist. Von zwölf Kollegen, die hier das Wort ergriffen haben, sind zehn immer noch da, um sich die Antwort der Kommissarin anzuhören.

Und genau der, der den billigen Punkt gemacht hat, genau der ist nicht da. Und ich denke, das sollte man eben auch mal zur Kenntnis nehmen.

Iliana Ivanova, *Member of the Commission*. – Mr President, honourable Members, thank you for the constructive debate. Special thanks goes to the EP Social Economy Intergroup for its continuous work on promoting the social economy.

We agree that the potential of the social economy to create and retain quality jobs, contribute to social inclusion, drive economic development, foster the twin transition, answer to the needs of our citizens, strengthen the economic and social fabric of our communities and revitalise our democracy should be enhanced and should find its place in both European and national policies.

We have come a long way over the past years supporting social economy in Europe. The political momentum for its development has been growing and building on this momentum. I think we are in a good position to further tap into its potential, supporting fairer and more sustainable models of economic development. Overall, there are over 60 actions in the Social Economy Action Plan, and I can assure you that we are working hard on turning the Social Economy Action Plan into tangible results. However, we cannot deliver on our vision alone, as it is of paramount importance to join our efforts, to coordinate our actions at European, national and local level and fully involve the variety of social economy stakeholders active on the ground. I know that we can count on the European Parliament's continued commitment to the development of the social economy across Europe and globally. Thank you very much for your support.

Der Präsident. – Die Aussprache ist geschlossen.

14. Wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania

Der Präsident. – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgen die Erklärungen zur Abstimmung.

Und da darf ich vielleicht auch erläutern: Die Stimmerklärungen ganz am Schluss werden in Person gemacht und gehen zu Protokoll, und da ist es auch ganz natürlich, dass die große Zuhörerschaft nicht mehr da ist. Und da wir zehn bis 15 Stimmerklärungen haben werden, wird es am Ende so sein, dass nur noch ein Kollege da ist, nämlich der, der die letzte Stimmerklärung hat. Das ist aber auch kein Skandal, sondern alles ganz normal.

14.1. Ostatnie wydarzenia w dialogu Serbia-Kosowo, w tym sytuacja w północnych gminach Kosowa (RC-B9-0437/2023, B9-0437/2023, B9-0439/2023, B9-0440/2023, B9-0441/2023, B9-0446/2023)

Mündliche Stimmerklärungen

Mick Wallace (The Left). – Mr President, when Albin Kurti announced in April that elections would be held in the Serbian-majority municipalities in the north, Serbs said their participation was conditional on Pristina establishing the Community of Serb Municipalities allowed for in the Brussels Agreement first. When there was barely a peep out of the international community that administers Kosovo, Kurti saw this as tacit support and barrelled on ahead anyway.

Of course, there is no acknowledgement of Western responsibility in the text. Instead, the resolution lays a lot of blame for what has transpired in the immediate aftermath and since at the feet of Serbia. The Parliament should tread more carefully in these matters. The resolution is not exactly diplomatic. We're chastising Serbian authorities for making fun of EU policies, criticising them for relations with other countries, and warning the Commission against appeasement towards Serbia. There's little wonder that in 2022, just 22% of Serbs polled said they supported EU accession. This is not constructive behaviour and we couldn't support it.

Ангел Джамбазки (ECR). – Г-н Председател, подкрепих този доклад, защото косовското общество заслужава това, а Косово – хората в Косово, са може би най-близко до европейската идея, до европейските ценности и те заслужават да бъдат част от Европейския съюз. Това, което трябва да се осъзнае в тази зала е, че политиката на Сърбия, която е про-коминтерновска, про-югославска, про-кремълска в голяма степен, пречи през цялото време и на това трябва да бъде сложен край. А тук се правят много компромиси, защото има грешната идея, че може да се разбереш едновременно и с двете страни и че ще има „и вълкът да е сит, и агнето цяло“. Това никога не е било и няма как да стане. Но да, Косово заслужава подкрепа и трябва да бъде част от Европейския съюз.

И сега в рамките на минутата ми позволете съвсем кратък коментар, г-н Председател. Да, Вие сте прав. Колегата, който повдигна въпроса, трябваше да остане тук и да изслуша Вашия отговор. Но аз повтарям осем години вече, че този дебат в четвъртък прави лошо впечатление на хората, които гледат залата, която е празна. Това не упрек към Вас, а към Парламента, който трябва да намери начин този дебат, като част от дневния ред да бъде с по-голяма посещаемост, да не изглежда залата празна.

14.2. Nikczemne ataki terrorystyczne Hamasu na Izrael, prawo Izraela do obrony zgodnie z prawem humanitarnym i międzynarodowym oraz sytuacja humanitarna w Strefie Gazy (RC-B9-0436/2023, B9-0436/2023, B9-0438/2023, B9-0442/2023, B9-0444/2023, B9-0445/2023, B9-0447/2023, B9-0448/2023)

Mündliche Stimmerklärungen

Seán Kelly (PPE). – *A Uachtaráin*, as the ongoing tragedy in the Middle East unfolds, it is the innocent civilians who are once more bearing the brunt of the suffering. It is my steadfast belief that the European Union must maintain a resolute commitment to prioritising the protection of civilian lives. Amidst the turmoil, we must never lose focus on the profound humanitarian impact of these events. This unwavering commitment to humanitarian values must consistently be our central message.

I voted for this resolution as it strongly condemns the atrocities committed by Hamas, which include ongoing hostage taking, who must be released immediately to their families, and the use of civilian infrastructure for military purposes. Israel has the right to defend itself, but must do so without regard or having recourse to force population transfers, collective punishment and the targeting of civilian infrastructure. Overall, a good resolution and good support.

Piernicola Pedicini (Verts/ALE). – Ho votato contro la risoluzione perché non è stata inserita la frase importantissima «cessate il fuoco» come proposto dal GUE.

E tuttavia credo che questa risoluzione abbia avuto il merito di smascherare le gigantesche ipocrisie di quest'Aula. Abbiamo sentito colleghi chiamare «mondo libero» quello che per altri è una prigione. Abbiamo sentito ripetere che c'era un invasore e un invasore per poi schierarsi prontamente dalla parte del nuovo invasore. Abbiamo sentito che l'invasore è il diritto alla difesa, per poi accordare questo diritto all'invasore, e abbiamo sentito richiamare la Russia al diritto internazionale per chiudere gli occhi su Israele che lo calpesta da cinquant'anni. Abbiamo visto colleghi condannare giustamente gli atti terroristici di Hamas, senza però dire neanche una parola su quelli commessi da Netanyahu.

E per queste ragioni e per questa ipocrisia che il mondo ci sta odiando, perché qui dentro ci si indigna a fasi alterne con una facilità che fa paura. Io dico che per trovare davvero una soluzione non ipocrita bisogna togliere dall'equazione tanto Hamas quanto Netanyahu.

Mick Wallace (The Left). – Mr President, we voted against. It doesn't call for a ceasefire and it doesn't treat the victims equally.

What Hamas did on 7 October was a brutal act of terrorism. Why do our EU leaders find it so difficult to call out the activities of Israel as terrorism? Why are they so reluctant to actually say that Israel is a terrorist state? Why are they so reluctant to say that Israel behaves like an apartheid state and refuses to respect international law? Why does the EU still call Israel its like-minded partner? How can this brutal, lawless regime be our like-minded partner?

The truth is that the European Union has been complicit with the war crimes that Israel has been carrying out against the Palestinians for years. There will be no justice for Palestinians as long as the US and the EU continue to support the state terrorism of Israel.

Ivan Vilibor Sinčić (NI). – Poštovani predsjedavajući, jedini suvisli model za problem u Izraelu i Palestini je model dvije države.

Kad me pitaju kad će napokon biti mir, moj odgovor je nikad, kolege, nikad. Zašto? Pa pogledajte političare u Izraelu, pogledajte u Palestini. Tko dominira u Palestini? Dominira stranka Hamas, koja je radikalna, ne priznaje Izrael i želi da nestane taj izraelski narod. A tko dominira u izraelskoj politici, tko čini sadašnju vladu Netanyahu? Isto radikali koji ne žele palestinsku državu, žele da nestane taj tamo narod.

Hamas upadne u kibuc te ubije ljude, odvede taoce. S druge strane, izraelska vojska bombardira civilnu infrastrukturu. I tako već osamdeset godina. Previše je tu mržnje da bi se to tek tako riješilo. Možemo se ili nadati da će u Svetoj Zemlji intervenirati dragi Bog, pa da će prosvjetliti pamet i omekšati srca tim ljudima da shvate da moraju zajednički živjeti, ili da će intervenirati velike svjetske sile i prisiliti ih ili uvjeriti da žive jedni s drugima.

Clare Daly (The Left). – Mr President, I voted against this motion. After a week of horror in Gaza and the EU diving in headfirst, draping our Parliament in the Israeli flag, aiding and abetting in war crimes, including the bombing of a hospital and still we find it impossible to say that Palestinian lives matter. We're still privileging one category of victims over another. We talk about the humanitarian situation in Gaza, but why is there a humanitarian crisis? Is it a national disaster? Who cut off the water, fuel and electricity? Are we not sure? Who is bombing Palestinian civilians? Do we not know? Do you think we couldn't mention it?

There is a crime unfolding in Gaza now, such as we have not seen since the 1940s, and we are in it up to our necks. We are watching Israel murder Palestinian civilians and preparing to drive millions of them into the Sinai Desert to annex and colonise their land. It is another Nakba. It is a crime against humanity. It is not a humanitarian crisis. The EU will never live down this shame. Long live Palestine! Long live Gaza!

Luke Ming Flanagan (The Left). – Mr President, I couldn't vote for a resolution that was too terrified to use the word ceasefire. In October of last year, President von der Leyen clearly stated that – and she was right – Russia's attacks against civilian infrastructure, especially electricity, are war crimes. Cutting off men, women, children of water, electricity and heating with winter coming, these are acts of pure terror and we should call it as such.

A year later, October of this year, Israeli Defence Minister Yoav Gallant said: 'I have ordered a complete siege on the Gaza Strip. There will be no electricity, no food, no fuel. Everything is closed. We are fighting human animals and we act accordingly.' President von der Leyen said nothing, even though the Israeli minister used the language of Joseph Goebbels when describing the Palestinian people. President von der Leyen should resign. She overstepped the mark. In her unconditional support for Israel, she emboldened them to carry out the massacres that are now clear for everyone to see. Resign now, Ursula!

14.3. Praworządność na Malcie – sytuacja sześć lat po zabójstwie Daphne Caruany Galizii i potrzeba ochrony dziennikarzy (B9-0449/2023)

Mündliche Stimmerklärungen

Clare Daly (The Left). – Mr President, I voted for this motion. We have resolved to never forget Daphne Caruana Galizia for her exceptional journalism, holding those in power to account, brutally murdered six years ago in a car bomb explosion in Malta.

The token of our commitment to protect the freedom of journalism is a vital component of democracy. But as far as I'm concerned, it's undermined by a refusal of a majority in this Parliament to say anything, let alone do anything, about the persecution of Julian Assange. Honouring Daphne Caruana Galizia is not good enough, while Julian Assange lies for a fifth year in a high-security prison in Britain, deteriorating health, fighting for his last chance before the courts to block extradition to the US, facing espionage charges for acts of journalism carried out in the EU.

When will we act? When it's too late? We talk about freedom of the press – it's time to put our money where our mouth is.

14.4. Europejska strategia w zakresie białka (A9-0281/2023 - Emma Wiesner)

Mündliche Stimmerklärungen

Seán Kelly (PPE). – *A Uachtarán*, I voted for the EU protein strategy, as it will help create better conditions for protein production right across the EU, capitalising on agriculturally innovative capabilities.

The EU has long been recognised for its self-sufficiency in agricultural products, largely attributed to the common agricultural policy. This policy has enabled us to produce an abundance of food products right here in our Member States, ensuring a steady and reliable source of sustenance for our citizens.

Our livestock sector relies heavily, however, on imported plant-based proteins for animal feed, notably soya beans sourced from countries like Argentina, Brazil and the US. While we cherish the global trade relationships that have been built over the years, this dependence poses a potential risk to our agricultural sustainability and security. We need to produce more protein crops in Europe.

Ангел Джамбазки (ECR). – Г-н Председател, определено гласувах против тази т.нар. стратегия. Смятам, че е неприемливо доклад, чиято цел трябва да бъде да се даде възможност за увеличаване на производство на протеини в Съюза и да се подпомогнат и стимулират земеделските производители. Вместо това да говорим за разработване на потенциал за отглеждане на протеини от насекоми, предназначени за консумация от човека и за храна на животните като метод за намаляване на зависимостта от вноса.

Защо забравяме, че животинските протеини в Европейския съюз се произвеждат съгласно едни от най-високите стандарти за устойчивост и хуманно отношение към животните, климата и околната среда в света? Ако Европейската комисия наистина иска да създава работеща стратегия, това трябва да бъде основано на цялостен подход, насочен към земеделците и да включва земеделските стопани, а не да ни прави зависими от протеини, произведени от скакалци, молци, хлебарки, комари и всякакви други такива шуротии. Не мога да разбера как от една страна се унищожават земеделците, как се гонят производителите навънка, как се увеличават вноса от трети държави, каквато е Турция, каквато е Бразилия. Бразилия, месо от Бразилия, от Аржентина. А тук ще гледаме куп молци, комари, насекоми и всякакви други шуротии. Това просто е някакво поредно безумие. Няма как да го подкрепя.

Mick Wallace (The Left). – Mr President, the EU's reliance on imported soya bean is a massive contributor to deforestation and land grabbing in South America. Yet this report doesn't mention the Mercosur deal once.

Facilitating the importation of feed that is 30% cheaper than the likes of Irish-grown feed, and which doesn't have to adhere to the same EU standards, will put Irish and European grain producers at a massive disadvantage.

We need to better support European grain growers. We need to better support Irish grain growers. Tillage farming in Ireland accounts for 50% of all Irish agricultural employment. Yet tillage farmers are treated like second-class citizens as far as farm supports are concerned. Grain markets are down a massive 33% this year. Tillage farmers are being hammered in Ireland this year and it's nothing new.

But it's also a fact that we urgently need to tackle our overproduction and overconsumption of meat and dairy in Europe. It is not enough to simply substitute the current level of feed imports with production in Europe.

14.5. Wymiana pokoleniowa w gospodarstwach rolnych przyszłości w UE (A9-0283/2023 - Isabel Carvalhais)

Mündliche Stimmerklärungen

Seán Kelly (PPE). – *A Uachtaráin*, there is growing concern over the ageing of European farmers. So I was happy to vote for this resolution as it emphasises the need for robust policies to support young and new entrants to the farming industry. Young farmers can be the catalyst for innovation and sustainability in farming practices. They are more likely to introduce fresh ideas and embrace sustainable agricultural practices.

However, several barriers hindered their entry into the agricultural sector, including access to land, finance, markets, fair remuneration, knowledge and training, securing a fair income, as well as a decent quality of life for farmers and their families, is essential to attract and retain the younger generation in farming.

In conjunction with this report, I welcome the Parliament's increase of EUR 40 million for young farmers in the budget. But we will need to see more public support, including grants, low interest loans and business planning skills for young farmers.

Ангел Джамбазки (ECR). – Г-н Председател, подкрепих този доклад, защото е безспорен факт, че земеделските стопани застаряват и има все по-малка приемственост между поколенията в сферата. Съгласен съм, с направените констатации в текста, че справедливият и достоен доход и подходящо качество на живот на земеделските стопани и техните семейства са основни за привличането на нови млади хора в сектора на селското стопанство. Също така твърдо вярвам, че това е бъдещето на Европа и бъдещето за изхранването на континента и на хората, които живеят на него. Една от основните пречки пред младите земеделски стопани е достъпът до земя. Поради специфичния характер тя е както скъпа, така и ограничена.

Смятам, че трябва да използваме по най-добрия начин възможностите, които Общата селскостопанска политика представя за подпомагане на така наречената приемственост между поколенията и трябва да бъдат разработени селските райони като места, осигуряващи подходящи условия за живот и развитие на млади и нови земеделски стопани и техните семейства. Чистата храна е нещо изключително важно и то ще бъде много търсено и много нужно. И разбира се, няма как да не коментирам как смешно беше формулирано заглавието на този доклад да се избегне млади фермери, дългото обяснение, фермите на бъдещето и така нататък, което е политическа коректност, излишна и натоварва, но като цяло докладът е добър.

Ivan Vilibor Sinčić (NI). – Poštovani predsjedavajući, kolegice i kolege, ovo izvješće o generacijskoj obnovi budućih poljoprivrednih gospodarstava u EU-u je zapravo jedna tužaljka gdje se žali da svaki drugi poljoprivrednik je jednom nogom u penziji.

I sad se poziva na, dakle, donošenje nekakve dosljedne i dugoročne strategije za rješavanje ovog problema od strane nacionalnih država, pa da vidimo gdje su to problemi? Upozorava se da je 58 posto poljoprivrednika staro barem 55 godina i da je vrlo malo mladih poljoprivrednika. Da su poljoprivrednici zanimanje s jednim od najmanjih primanja, tek 47 posto prosječnih bruto nadnica, odnosno plaća, te da je od 2005. do 2010. nestalo 37 posto poljoprivrednih gospodarstava, kao i da je koncentracija proizvodnje na sve manjem broju sve većih proizvođača.

Kako su nastali ovi problemi u poljoprivredi Europske unije? Pa upravo provođenjem zajedničke poljoprivredne politike Europske unije zadnjih desetljeća. Dok god se ne napravi rješenje, a koje mora uključivati da novac zapravo ostaje kod proizvođača u puno većem dijelu, a nekad preprodavača, dok se ne stvori jedno poštovanje i kultura prema poljoprivrednoj proizvodnji i ruralnom životu, Europa se nema čemu nadati, niti jedna zemlja nacionalna članica.

Der Präsident. – Die Erklärungen zur Abstimmung sind geschlossen.

15. Zatwierdzenie protokołu bieżącego posiedzenia i przekazanie przyjętych tekstów

Der Präsident. – Das Protokoll dieser Sitzung wird dem Parlament zu Beginn der nächsten Sitzung zur Genehmigung vorgelegt.

Wenn es keine Einwände gibt, werde ich die in der heutigen Sitzung angenommenen Entschlüsse den in diesen Entschlüssen genannten Personen und Gremien übermitteln.

16. Kalendarz następných posiedzeń

Der Präsident. – Die nächste Tagung findet vom 8. bis zum 9. November 2023 statt.

17. Zamknięcie posiedzenia

(Die Sitzung wird um 15.55 Uhr geschlossen.)

18. Przerwa w obradach

Der Präsident. – Ich erkläre die Sitzungsperiode des Europäischen Parlaments für unterbrochen.

—

Skróty i symbole

*	Procedura konsultacji
***	Procedura zgody
***I	Zwykła procedura ustawodawcza, pierwsze czytanie
***II	Zwykła procedura ustawodawcza, drugie czytanie
***III	Zwykła procedura ustawodawcza, trzecie czytanie

(Typ procedury zależy od podstawy prawnej zaproponowanej w danym projekcie aktu.)

Rozwinięcia skrótów nazw komisji parlamentarnych

AFET	Komisja Spraw Zagranicznych
DEVE	Komisja Rozwoju
INTA	Komisja Handlu Międzynarodowego
BUDG	Komisja Budżetowa
CONT	Komisja Kontroli Budżetowej
ECON	Komisja Gospodarcza i Monetarna
EMPL	Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych
ENVI	Komisja Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności
ITRE	Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii
IMCO	Komisja Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów
TRAN	Komisja Transportu i Turystyki
REGI	Komisja Rozwoju Regionalnego
AGRI	Komisja Rolnictwa i Obszarów Wiejskich
PECH	Komisja Rybołówstwa
CULT	Komisja Kultury i Edukacji
JURI	Komisja Prawna
LIBE	Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych
AFCO	Komisja Spraw Konstytucyjnych
FEMM	Komisja Praw Kobiet i Równych Szans
PETI	Komisja Petycji
DROI	Podkomisja Praw Człowieka
SEDE	Podkomisja Bezpieczeństwa i Obrony
FISC	Podkomisja do Spraw Podatkowych
SANT	Podkomisja Zdrowia Publicznego

Rozwinięcia skrótów nazw grup politycznych

PPE	Grupa Europejskiej Partii Ludowej (Chrześcijańscy Demokraci)
S&D	Grupa Postępowego Sojuszu Socjalistów i Demokratów w Parlamencie Europejskim
Renew	Grupa Renew Europe
Verts/ALE	Grupa Zielonych/Wolne Przymierze Europejskie
ECR	Grupa Europejskich Konserwatystów i Reformatorów
ID	Grupa Tożsamość i Demokracja
The Left	Grupa Lewicy w Parlamencie Europejskim - GUE/NGL
NI	Niezrzeszeni